



Revalscher

Kalender

für

1884.

Reval.

Druck und Verlag von S. H. Gressel.

1883.

Reval'scher

Kalender

für

1884,

welches ein Schaltjahr von 366 Tagen ist,

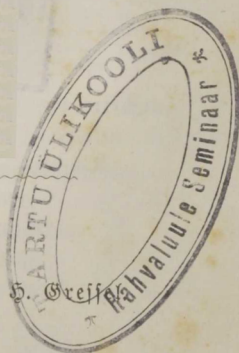
nebst

einem Anhange.

Reval.

Druck und Verlag von J. S. Gress

1883.



Verlag

Verlag

1884

Von der Censur gestattet. — Reval, den 28. September 1883.

Zeitrechnung.

Dieses Jahr ist von der Geburt un- zeres Herrn Jesu Christi das . . . 1884 Von der Gründung des russ. Reiches 1022 " der Einführung des christlichen Glaubens in Rußland 896 " M. Luther's Reformation . . . 367 " der Besteigung des russ. Thrones durch das Haus Romanow . . . 271 " der Erbauung St. Petersburgs . 181	Von der Gründung der jetzigen Uni- versität Dorpat 82 " der Geburt Sr. Majestät des Kaisers Alexander III 39 " der Aufhebung der Leibeigen- schaft der Bauern in Rußland . 23 " der Thronbesteig. Sr. Majestät des Kaisers Alexander III . . . 4
--	---

Reval's denkwürdigste Jahre bis 1710.

Waldemar II. von Dänemark zerstört die ehitn. Feste Lyndanise u. gründet die Danenburg (Tallin) im Lande Revelle 1219 Die Schwertritter belegen sie Erste Erwähnung der Stadt Reval . 1237 Reval wieder dänisch 1238—1346 Erste Erwähnung der Domkirche Dominicanermönche siedeln sich an Ihr Kloster (St. Katharinen) zu- erst erwähnt 1264 Einführung des Lübschen Rechts Stiftung des Cisterciernonnen- Klosters St. Michaelis 1249 Erste Erwähnung der Daiskirche . 1267 Reval tritt allmählich der Hanja bei etwa seit 1285 Erste Erwähnung der Nikolaifische " " " Domgilde 1319 " " " Gauntigilde 1326 " " " Daisgilde 1341 Reval von den Esten belagert . . 1343 Herrschaft des Deutschen Rit- terordens 1346—1561 Erste Erwähnung der Großen Gilde (Kindergilde) 1363 Erste Erwähnung der Schwarzen- häupter 1400 Erbauung des Brigittenklosters seit Päpstliche Bewilligung einer städti- schen Pfarrihgilde 1424 Stadt und Dom brennen ab . . . 1433 Untergang des Amtors zu New- gerod; der Russe bedroht Reval . 1494	Plettenberg schenkt der Domgilde den Platz zu ihrem Gildehause . 1508 Reformation 1524 Das Mönchskloster brennt ab, gro- ßes Sterben 1532 Johann Herik. A wird enthauptet . 1535 Verühmtes Turnier auf dem Markte . 1536 Große Feuersbrunst auf dem Dom . 1553 Der Russe bedroht Reval seit 1558 Schirmmügel an d. vernausch. Straße Die Schweden beschießen den Dom 6 Wochen 1561 Schwedische Herrschaft 1561—1710 Bezeichnung Reval's durch eine dänisch-lubische Flotte 1569 Reval von den Russen 30 Wochen belagert 1570—71 Derselben 7 Wochen 1577 Zerstörung des Brigittenklosters . 1577 Große Feuersbrunst auf dem Dom . 1581 Pest 1591 u. 92 Schreckliche Hungersnoth 1602 Die Daiskirche brennt ab 1625 Stiftung des Gymnasiums 1631 Pest 1657 Der Dom mit Ausnahme d. Schlosses und weniger Häuser brennt ab . 1684 Hungersnoth 1696 u. 97 Aufhören der Daisgilde 1698 Mißwachs und Hungersnoth . . . 1708 u. 9 Pest, Zerstörung der Karlskirche, russische Belagerung 1710 Capitulation zu Harik, am 29. September 1710
---	--

Erklärung der Kalenderzeichen.

☾ Neumond. ☽ Erstes Viert. ☉ Vollm. ☽ Letztes Viert.

Die zwölf Himmelszeichen.


♈	Widder.	♌	Löwe.	♐	Schütze.
♉	Stier.	♍	Jungfrau.	♋	Steinbock.
♊	Zwillinge.	♎	Waage.	♒	Wassermann.
♋	Krebs.	♏	Scorpion.	♓	Fische.

Die im Folgenden mit einem Stern (*) bezeichneten Data sind Fest-
 tage, an welchen in den Gerichtsbehörden keine Sitzungen stattfinden und in den
 öffentlichen Schulen kein Unterricht erteilt wird.


Januar.








	Alter Styl.		Neuer Styl.
Der Name des Herrn ist Jesus. Luc. 2, 21. Epist. Gal. 3, 23-29			
S.	*1 Neujahr		13 1. S. n. Gp.
M.	2 Abel, Seth		14 Robert
D.	3 Enoch		15 Dietrich
M.	4 Methusala		16 Giesbrecht
D.	5 Simeon		17 Antonius
Fr.	*6 Heil. 3 Könige		18 Axel
S.	7 Julianus		19 Sara


	Das Kind Jesus. Luc. 2, 41-52. Epist. Röm. 12, 1-6.	
S.	8 1. S. nach Gp.	 20 2. S. n. Gp.
M.	9 Beatus	 21 Agneta
D.	10 Pauli Einsf.	 22 Magdalena
M.	11 Ephraim	 23 Charlotte
D.	12 Reinhold	 24 Timotheus
Fr.	13 Hilarius	 25 Pauli Bef.
S.	14 Robert	 26 Polykarpus

 7, 3' B.




	Die Hochzeit zu Kana. Joh. 2, 1-11. Epist. Röm. 12, 7-16.	
S.	15 2. S. nach Gp.	 27 3. S. n. Gp.
M.	16 Giesbrecht	 28 Karl
D.	17 Antonius	 29 Samuel
M.	18 Axel	 30 Adelgunde
D.	19 Sara	 31 Virgilius
Fr.	20 Fabian Seb.	 1 Februar
S.	21 Agneta	 2 Mar. Rein.


 6, 41' B.

	Vom Hauptm. zu Capern. Matth. 8, 1-13. Epist. Röm. 12, 17-21.	
S.	22 3. S. nach Gp.	 34 4. S. n. Gp.
M.	23 Charlotte	 4 Veronika
D.	24 Timotheus	 5 Agathe
M.	25 Pauli Befehr.	 6 Dorothea
D.	26 Polykarpus	 7 Richard
Fr.	27 Chrysostomus	 8 Salomon
S.	28 Karl	 9 Apollonia

 7, 37' B.

Sein sind Wind und Meer gehersam. Matth. 8, 23-27.
Epist. Röm. 13, 8-10.








S.	29 4. S. nach Gp.	 10 Septuages.
M.	30 Adelgunde	 11 Euphrosyna
D.	31 Virgilius	 12 Eulalia


 6, 27' B.

Februar.

	Alter Styl.		Neuer Styl.
M.	1 Brigitte		13 Elwine
D.	*2 Mariä Rein.		14 Valentin
Fr.	3 Hanna		15 Faustina
S.	4 Veronika		16 Juliane


Arbeiter im Weinberge. Matth. 20, 1—16. Ep. 1 Cor. 9, 24—10, 5.

S.	5 Septuagesim.		17 Serages.
M.	6 Dorothea		18 Concordia
D.	7 Richard		19 Simon Ap.
M.	8 Salomon		20 Eucharicus
D.	9 Apollonia		21 Esaias
Fr.	10 Scholastika		22 P. Stuhl.
S.	11 Euphrosyna		23 Wilhelmine

 4, 52' B.


Gleichniß v. Säemanne. Luc. 8, 4—15. Ep. 2 Cor. 11, 19—12, 9.

S.	12 Seragesimae		24 Gtomihi
M.	13 Elwine		25 Victorius
D.	14 Valentin		26 Fastnacht
M.	15 Faustina		27 Nisermitt.
D.	16 Juliane		28 Justus
Fr.	*17 Constantia		29 Macarius
S.	*18 Concordia		1 März

 8, 15' N.




Verkündigung der Leiden u. Heilung des Blinden. Luc. 18, 31—43.
Epist. 1 Cor. 13.

S.	19 Gtomihi		2 Invocavit
M.	20 Eucharicus		3 Kunigunde
D.	21 Fastnacht		4 Adrian
M.	22 Nisermittw.		5 Quatember
D.	23 Wilhelmine		6 Gottfried
Fr.	24 Matthias		7 Perpetua
S.	25 Victorius		8 Cyprianus


 3, 13' N.

22. Petri Stuhl.

Christi Versuchung. Matth. 4, 1—11. Ep. 2 Cor. 6, 1—10



S.	*26 Invocavit		9 Reminiscere
M.	27 Leander		10 Michäus
D.	28 Justus		11 Constantin
M.	*29 Buß- u. Betttag		12 Gregorius

26. Geburtsfest Sr. Majestät des Kaisers Alexander Alexandrowitich.

 8, 20' N.

29. Quatember.

März.

	Alter Styl.		Neuer Styl.	
D.	1 Albinus		13 Ernst	
Fr.	*2 Medea		14 Zacharias	2. Fest der Thron- beteiigung S. M. des Kaisers Alexander Alexandrowitsch.
S.	3 Kunigunde		15 Longinus	
Vom Cananäischen Weibe. Matth. 15, 21—28. Ep. 1 Theß. 4, 1—7.				
S.	4 Reminis cere		16 Oculi	
M.	5 Angelus		17 Gertrude	
D.	6 Gottfried		18 Gabriel	
M.	7 Perpetua		19 Josephus	
D.	8 Cyprianus		20 Olga	☉ 0, 53' B. 8. Frühlingsanf.
Fr.	9 Prudentius		21 Benedict	
S.	10 Michäus		22 Raphael	
Christus treibt d. Teufel aus. Luc. 11, 14—28. Ev. Eph. 5, 1—9.				
S.	11 Oculi		23 Vätare	
M.	12 Gregorius		24 Kasimir	
D.	13 Ernst		25 Mariä Verk.	
M.	14 Zacharias		26 Emanuel	☉ 7, 27' B. Sonnenfinsterniß.
D.	15 Longinus		27 Gustav	
Fr.	16 Alexander		28 Eugenie	
S.	17 Gertrude		29 Eustachius	
Sveijung d. 5000 Mann. Joh. 6, 1—15. Ev. Gal. 4, 21—31.				
S.	18 Vätare		30 Judica	
M.	19 Josephus		31 Detlaus	
D.	20 Olga		1 April	
M.	21 Benedict		2 Pauline	☾ 10, 57' N.
D.	22 Raphael		3 Ferdinand	
Fr.	23 Theodorich		4 Ambrosius	
S.	24 Kasimir		5 Maximus	
Die nicht von Gott sind, hören nicht den ewigen Sohn Gottes. Joh. 8, 46—59. Epist. Hebr. 9, 11—15.				
S.	*25 Judica		6 Palmsonnt.	25. Mariä Verk.
M.	26 Emanuel		7 Sixtus	
D.	27 Gustav		8 Liborius	
M.	28 Eugenie		9 Bogislaus	
D.	29 Eustachius		10 Gründonn.	☉ 1, 24' N.
Fr.	30 Adonius		11 Charfreitag	
S.	31 Detlaus		12 Julius	

X

April.

	Alter Styl.	☾	Neuer Styl.	
Christi Einzug. Matth. 21, 1—9. Epist. Psal. 2, 5—11.				
X	S. 1 Palmsonntag		13 Ostern	
	M. 2 Pauline		14 Ostermont.	
	D. 3 Ferdinand		15 Olympia	
	M. 4 Ambrosius		16 Charisius	
	D. *5 Gründonn.		17 Rudolph	
	Fr. *6 Charfreitag		18 Valerian	☾ 5, 34' N.
	S. 7 Sixtus		19 Timeon	
Christi Auferstehung. Marc. 16, 1—8. Epist. 1 Cor. 5, 6—8.				
	S. *8 Ostern		20 Quasimodo	
	M. *9 Ostermontag		21 Adolarius	
	D. *10 Ezechiel		22 Cajus	
	M. *11 Leo		23 Georg	
	D. *12 Julius		24 Albert	
	Fr. *13 Justinus		25 Marcus	☉ 4, 37' N.
	S. *14 Tiburtius		26 Ezechias	
Christus ercheint den Jüngern. Joh. 20, 19—31. Epist. 1 Joh. 5, 4—10.				
	S. 15 Quasimodo		27 Misericord.	
	M. 16 Charisius		28 Vitalis	
	D. 17 Rudolph		29 Raimund	
	M. 18 Valerian		30 Craftus	
	D. 19 Timeon		1 Mai	
	Fr. 20 Jacobina		2 Sigismund	☾ 7, 47' B.
	S. 21 Adolarius		3 † Erfind.	
Christus, d. gute Hirte. Joh. 10, 12—16. Ep. 1 Petr. 2, 21—23.				
	S. 22 Misericordias		4 Jubilate	
	M. 23 Georg		5 Gotthard	
	D. 24 Albert		6 Susanna	
	M. 25 Marcus		7 Ulrica	
	D. 26 Ezechias		8 Stanislaus	
	Fr. 27 Anastajius		9 St. Nikol.	
	S. 28 Vitalis		10 Gordian	☉ 5, 37' B.
Christus tröstet die Jünger über sein Weggehen. Joh. 16, 16—23. Epist. 1 Petr. 2, 11—20.				
X	S. 29 Jubilate		11 Cantate	
	M. 30 Craftus		12 Henriette	


Mai.

	Alter Styl.		Neuer Styl.
D.	1 Philipp Jac.		13 Servatius
M.	2 Sigismund		14 Christian
D.	3 † Erfindung		15 Sophie
Fr.	4 Florian		16 Peregrinus
S.	5 Gotthard		17 Anton








Christ. verheißt d. heil. Geist. Joh. 16, 5—15. Ep. Jac. 1, 16—21.

S.	*6 Cantate		18 Rogate
M.	7 Ulrica		19 Aggäus
D.	8 Stanislaus		20 Sibylla
M.	*9 St. Nikolaus		21 Pontusine
D.	10 Gordian		22 Chr. Him.
Fr.	11 Pancratius		23 Desiderius
S.	12 Henriette		24 Esther

Christus lehrt beten. Joh. 16, 23—30. Epist. Jac. 1, 22—27.


S.	13 Rogate		25 Grandi
M.	14 Christian		26 Eduard
D.	*15 Sophie		27 Ludolph
M.	16 Peregrinus		28 Wilhelm
D.	*17 Christi Him.		29 Maximilian
Fr.	18 Ericus		30 Wigand
S.	19 Aggäus		31 Petronella

Christus verheißt d. Tröster. Joh. 15, 26—16, 4. Ep. 1 Petr. 4, 8—11.


S.	20 Grandi		1 Juni
M.	21 Pontusine		2 Pfingstm.
D.	22 Emilie		3 Erasmus
M.	23 Desiderius		4 Quatember
D.	24 Esther		5 Bonifacius
Fr.	25 Urbanus		6 Artemius
S.	26 Eduard		7 Lucretia

Ausgießung d. heil. Geistes. Joh. 14, 23—31. Ep. Apost. 2, 1—13.


S.	*27 Pfingsten		8 Trinitatis
M.	*28 Pfingtmont.		9 Bertram
D.	29 Maximilian		10 Flavius
M.	30 Quatember		11 Barnabas
D.	31 Petronella		12 Frohneich.


 6, 34' B.

6. Geburtst. Sr. M. S. des Ebronfolgers Cäjäremitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch.

 0, 16' B.

15. Krönungst. Sr. M. d. R. Alexander Alexandrowitsch u. S. M. d. R. Maria Feodorowna.

 6, 36' N.

 9, 29' N.

Juni.

	Alter Styl.	C	Neuer Styl.	
Fr.	1 Gottschalk		13 Tobias	
S.	2 Marcellus		14 Valerius	
Nicodemus über die Wiedergeburt belehrt. Joh. 3, 1—15. Epist. Rom. 11, 33—36.				
S.	3 Trinitatis		15 1. S. n. Tr.	
M.	4 Darius		16 Justina	☉ 4, 14' N.
D.	5 Bonifacius		17 Nikander	
M.	6 Artemius		18 Homerus	
D.	7 Frohnleihn.		19 Gervasius	
Fr.	8 Medardus		20 Florentin	
S.	9 Bertram		21 Rahel	9. Sommeranfang.
Der reiche Mann u. Laz. Luc. 16, 19—31. Ep. 1 Joh. 4, 16—21.				
S.	10 1. S. nach Tr.		22 2. S. n. Tr.	
M.	11 Barnabas		23 Basilus	☉ 7, 13' B.
D.	12 Basilides		24 Joh. d. Täuſ.	
M.	13 Tobias		25 Febronia	
D.	14 Valerius		26 Jeremias	
Fr.	15 Bitus		27 7 Schläfer	
S.	16 Justina		28 Josua	
Berufung zum großen Abendmahl. Luc. 14, 16—24. Epist. 1 Joh. 3, 13—18.				
S.	17 2. S. nach Tr.		29 3. S. n. Tr.	
M.	18 Homerus		30 Lucina	☾ 7, 54' B.
D.	19 Gervasius		1 Juli	
M.	20 Florentin		2 Mar. Heimj.	
D.	21 Rahel		3 Cornelius	
Fr.	22 Caroline		4 Ulrich	
S.	23 Basilus		5 Anselm	
Bom verlor. Schafe u. Groch. Luc. 15, 1—10. Epist. 1 Petr. 5, 6—11.				
S.	*24 3. S. nach Tr.		6 4. S. n. Tr.	24. Joh. d. Täuſ.
M.	25 Febronia		7 Demetrius	
D.	26 Jeremias		8 Kilian	☉ 11, 50' B.
M.	27 7 Schläfer		9 Chryllus	
D.	28 Josua		10 7 Brüder	
Fr.	*29 Pet. Paul.		11 Eleonora	
S.	30 Lucina		12 Heinrich	

Juli.

	Alter Styl.	C	Neuer Styl.	
	Seid barmh. u. richtet nicht. Luc. 6, 36—42. Epist. Rom. 8, 18—23.			
S.	1 4. S. nach Tr.	A	13 5. S. n. Tr.	☾ 11, 18' N.
M.	2 Mariä Heimsj.	☉	14 Bonavent.	
D.	3 Cornelius	☉	15 Ap. Theil.	
M.	4 Ulrich	☉	16 August	
D.	5 Anselm	☉	17 Alexius	
Fr.	6 Hector	☉	18 Rosina	
S.	7 Demetrius	☉	19 Friederika	
	Petri Fischey. Luc. 5, 1—11. Epist. 1 Petr. 3, 8—15.			
S.	8 5. S. nach Tr.	☉	20 6. S. n. Tr.	☉ 2, 34' N. 11. Anfang der Hundstage.
M.	9 Cyrillus	☉	21 Daniel	
D.	10 7 Brüder	☉	22 Mar. Magd.	
M.	11 Eleonora	☉	23 Oskar	
D.	12 Heinrich	☉	24 Christina	
Fr.	13 Margareta	☉	25 Ap. Jacob.	
S.	14 Bonavent.	☉	26 Anna	
	Von der Pharijæer Selbstgerechtigkeit. Matth. 5, 20—26. Epist. Rom. 6, 3—11.			
S.	15 6. S. nach Tr.	☉	27 7. S. n. Tr.	15. Ap. Theil. ☾ 11, 41' N.
M.	16 August	☉	28 Pantaleon	
D.	17 Alexius	☉	29 Beatrix	
M.	18 Rosina	☉	30 Germanus	
D.	19 Friederika	☉	31 Christfried	
Fr.	20 Elias	☉	1 August	
S.	21 Daniel	☉	2 Hannibal	
	Speit. d. 4000 Mann. Marc. 8, 1—9. Epist. Rom. 6, 19—23.			
S.	*227. S. nach Tr.	☉	3 8. S. n. Tr.	22. Mar. Magd. 22 Namensf. Ihrer Majestät der Kaiserin Maria Theresia rowna. ☉ 0, 46' B.
M.	23 Oskar	☉	4 Dominicus	
D.	24 Christina	☉	5 Oswald	
M.	25 Ap. Jacobus	☉	6 Berkl. Chr.	
D.	26 Anna	☉	7 Aline	
Fr.	27 Martha	☉	8 Gerhard	
S.	28 Pantaleon	☉	9 Romanus	
	Gegen die falschen Brody. Matth. 7, 15—23. Ep. Rom. 8, 12—17.			
S.	29 8. S. nach Tr.	☉	10 9. S. n. Tr.	
M.	30 Germanus	☉	11 Hermann	
D.	31 Christfried	☉	12 Clara	

August.

	Alter Styl.		Neuer Styl.	
M.	1 Petri Kettenf.		13 Hildebert	
D.	2 Hannibal		14 Eusebius	☾ 4, 48' B.
Fr.	3 Eleasar		15 Mar. Gim.	
S.	4 Dominicus		16 Isaak	

Vom unger. Haushalter. Luc. 16, 1—9. Ep. 1 Cor. 10, 6—13.

S.	5 9. S. nach Tr.		17 10. S. n. Tr.	
M.	*6 Berkl. Christi		18 Helena	
D.	7 Aline		19 Sebaldus	
M.	8 Gerhard		20 Bernhard	☉ 11, 34' N.
D.	9 Romanus		21 Ruth	
Fr.	10 Laurentius		22 Philibert	
S.	11 Hermann		23 Zachäus	11. Ende der Hundstage.

Zerstörung Jerusalems. Luc. 19, 41—48. Ep. 1 Cor. 12, 1—11.

S.	12 10. S. nach Tr.		24 11. S. n. Tr.	
M.	13 Hildebert		25 Ludwig	
D.	14 Eusebius		26 Frenäus	
M.	*15 Mariä Gim.		27 Gebhard	* <i>Anna?</i>
D.	16 Isaak		28 Augustinus	☾ 5, 21' N.
Fr.	17 Willibald		29 Joh. Enth.	
S.	18 Helena		30 Benjamin	

Pharisäer u. Zöllner. Luc. 18, 9—14. Ep. 1 Cor. 15, 1—10.

S.	19 11. S. nach Tr.		31 12. S. n. Tr.	
M.	20 Bernhard		1 September	
D.	21 Ruth		2 Elise	
M.	22 Philibert		3 Mausuetus	
D.	23 Zachäus		4 Theodosia	
Fr.	24 Bartholom.		5 Moses	☉ 0, 35' N.
S.	25 Ludwig		6 Magnus	































Heilung d. Taubstummen. Marc. 7, 31—37. Ep. 2 Cor. 3, 4—11.

S.	26 12. S. nach Tr.		7 13. S. n. Tr.	
M.	27 Gebhard		8 Mariä Geb.	
D.	28 Augustinus		9 Bruno	
M.	*29 Joh. Enth.		10 Sosthenes	30. Namensfest Sr. Majestät des Kaisers Alexander Alexandrowitsch.
D.	*30 Benjamin		11 Cobald	
Fr.	31 Rebecca		12 Syrus	☾ 9, 56' B.
































September.

	Alter Styl.	☾ ☽		Neuer Styl.	
S.	1 Egidius	☽	☽	13 Amatus	
Von dem barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23—37. Epist. Gal. 3, 15—22.					
S.	2 13. S. nach Tr.	☽	☽	14 14. S. n. Tr.	
M.	3 Mansuetus	☽	☽	15 Nicodemus	
D.	4 Theodosia	☽	☽	16 Leontine	
M.	5 Moses	☽	☽	17 Quatember	
D.	6 Magnus	☽	☽	18 Gottlob	* Anne
Fr.	7 Regina	☽	☽	19 Werner	☾ 11, 17' B.
S.	*8 Mariä Geb.	☽	☽	20 Fausta	
Von den zehn Auswärtigen. Luc. 17, 11—19. Ev. Mat. 5, 16—24.					
S.	9 14. S. nach Tr.	☽	☽	21 15. S. n. Tr.	
M.	10 Costhenes	☽	☽	22 Moritz	10. Herbstanfang.
D.	11 Gobald	☽	☽	23 Hoseas	
M.	12 Cyrus	☽	☽	24 Joh. Empf.	
D.	13 Amatus	☽	☽	25 Cleophas	
Fr.	*14 † Erhöhung	☽	☽	26 Joh. Theol.	
S.	15 Nicodemus	☽	☽	27 Adolph	☾ 12, 0' B.
Sorget nicht für den andern morgen. Matth. 6, 24—34. Epist. Gal. 5, 25—6, 10.					
S.	16 15. S. nach Tr.	☽	☽	28 16. S. n. Tr.	
M.	17 Josephine	☽	☽	29 Michael	
D.	18 Gottlob	☽	☽	30 Hieronymus	
M.	19 Quatember	☽	☽	1 October	
D.	20 Fausta	☽	☽	2 Woldemar	
Fr.	21 Matthäus	☽	☽	3 Jairus	
S.	22 Moritz	☽	☽	4 Franciscus	☾ 11, 40' N.
Erweckung des Jungl. zu Nain. Luc. 7, 11—17. Ev. Evh. 3, 13—21.					
S.	23 16. S. nach Tr.	☽	☽	5 17. S. n. Tr.	Mondfinsterniß.
M.	24 Joh. Empf.	☽	☽	6 Louise	
D.	25 Cleophas	☽	☽	7 Amalie	
M.	*26 Joh. Theol.	☽	☽	8 Thomasia	
D.	27 Adolph	☽	☽	9 Dionysius	
Fr.	28 Wenceslaus	☽	☽	10 Melchior	
S.	*29 Michael	☽	☽	11 Burchard	☾ 4, 9' N.
Von der rechten Sabbathheiligung und von der Demuth. Luc. 14, 1—11. Epist. Evh. 4, 1—6.					
S.	30 17. S. nach Tr.	☽	☽	12 18. S. n. Tr.	

October.

	Alter Styl.		Neuer Styl.	
M.	*1 Mariä S.u.F.		13 Theresia	
D.	2 Woldemar		14 Calixtus	
M.	3 Jairus		15 Hedwig	
D.	4 Franciscus		16 Gallus	
Fr.	5 Friedebert		17 Leonhard	
S.	6 Louise		18 Lucas Evang.	
Vom vornehmst. Gebote. Matth. 22, 34—46. Ep. 1 Cor. 1, 4—9.				
S.	*7 18. S. nach Tr.		19 19. S. n. Tr.	☉ 2, 11' B.
M.	8 Thomasia		20 Felician	7. Erntefest.
D.	9 Dionysius		21 Ursula	
M.	10 Melchior		22 Cordula	
D.	11 Burchard		23 Severin	
Fr.	12 Wallfried		24 Salome	
S.	13 Theresia		25 Crispin	
Vom Sichtbrüchigen. Matth. 9, 1—8. Evst. Eph. 4, 22—28.				
S.	14 19. S. nach Tr.		26 20. S. n. Tr.	☾ 6, 34' B.
M.	15 Hedwig		27 Capitolin	
D.	16 Gallus		28 Sim. Juda	
M.	17 Leonhard		29 Engelhard	
D.	18 Lucas Evang.		30 Absalon	
Fr.	19 Lucius		31 Wolfgang	
S.	20 Felician		1 November	
Viele berufen, wenige aus. Matth. 22, 1—14. Ep. Eph. 5, 15—21.				
S.	*21 20. S. nach Tr.		2 21. S. n. Tr.	21. Reformationsf.
M.	*22 Cordula		3 Gottlieb	☉ 10, 16' B.
D.	23 Severin		4 Otto	22. Fest des wunderthätigen Bildes von Kasan.
M.	24 Salome		5 Blandina	
D.	25 Crispin		6 Caspar	
Fr.	26 Amandus		7 Balthasar	
S.	27 Capitolin		8 Claudius	
Vom Sohne d. Königlichen. Joh. 4, 47—54. Ep. Eph. 6, 10—17				
S.	28 21. S. nach Tr.		9 22. S. n. Tr.	28. Sim. Juda.
M.	29 Engelhard		10 Mart. Luth.	☉ 0, 52' B.
D.	30 Absalon		11 Mart. Bisch.	
M.	31 Wolfgang		12 Jonas	

November.


	Alter Styl.	C	Neuer Styl.	
D.	1 Aller Heiligen		13 Eugen	
Fr.	2 Aller Seelen		14 Friedrich	
S.	3 Gottlieb		15 Leopold	
Vom Schalksknechte. Matth. 18, 23—35. Ep. Phil. 1, 3—11.				
S.	4 22. S. nach Tr.		16 23. S. n. Tr.	
M.	5 Blandina		17 Alphäus	☉ 7, 51' N.
D.	6 Caspar		18 Gelasius	
M.	7 Balthasar		19 Elisabeth	
D.	8 Claudius		20 Amos	
Fr.	9 Jobst		21 Mariä Dpf.	
S.	10 Mart. Luther		22 Cäcilie	
Von der Zinsminze. Matth. 22, 15—22. Ep. Phil. 3, 17—21.				
	S.	11 23. S. nach Tr.		23 24. S. n. Tr.
	M.	12 Jonas		24 Jofias
	D.	13 Eugen		25 Katharina
	M.	*14 Friedrich		26 Konrad
	D.	15 Leopold		27 Jeannette
	Fr.	16 Edmund		28 Günther
	S.	17 Alphäus		29 Eberhard
Christus erweckt des Obersten Tochter. Matth. 9, 18—26. Epist. Col. 1, 9—14.				
S.	18 24. S. nach Tr.		30 1. Advent	
M.	19 Elisabeth		1 December	
D.	20 Amos		2 Candidus	☉ 8, 39' N.
M.	*21 Mariä Dpf.		3 Natalie	
D.	22 Cäcilie		4 Barbara	
Fr.	23 Clemens		5 Sabina	
S.	24 Jofias		6 Nikolaus	
Die Zukunft des Menschensohnes. Matth. 24, 15—26. Ep. 1 Theff. 4, 13—18.				
S.	*25 25. S. nach Tr.		7 2. Advent	25. Todtenfeier.
M.	26 Konrad		8 Mar. Empf.	
D.	27 Jeannette		9 Joachim	☉ 1, 10' N.
M.	28 Günther		10 Judith	
D.	29 Eberhard		11 Damafius	
Fr.	30 Andreas		12 Ottilie	

December.

	Alter Styl.		Neuer Styl.
S.	1 Arnold		13 Lucia







Kommend. Herrn z. Volke Matth. 21, 1—9. Ep. Rom 13, 11—14.

S.	2 1. Advent		14 3. Advent
M.	3 Natalie		15 Johanna
D.	4 Barbara		16 Albina
M.	5 Sabina		17 Quatember
D.	*6 Nikolaus		18 Christoph
Fr.	7 Antonie		19 Loth
S.	8 Mariä Empf.		20 Abraham


 3, 4' N.

6. Namensfest Er.
K. S. des Ehrenfelders
Gäjärewitsch und
Großfürsten Nikolai
Alexandrowitsch.








Kommend. Herrn z. Verichte. Luc. 21, 25—36. Ep. Rom 15, 4—13.


S.	9 2. Advent		21 4. Advent
M.	10 Judith		22 Beata
D.	11 Damajus		23 Dagobert
M.	12 Ottilie		24 Adam u. Eva
D.	13 Lucia		25 Weihnacht
Fr.	14 Nicajus		26 Stephan
S.	15 Johanna		27 Joh. Evang.

9. Winteranfang.

 3, 1' N.

Wer ist der Herr. Matth. 11, 2—10. Ep. 1 Cor. 4, 1—5.


S.	16 3. Advent		28 S. n. Weih.
M.	17 Ignatius		29 Noah
D.	18 Christoph		30 David
M.	19 Quatember		31 Sylvester
D.	20 Abraham		1 Jan. 1885
Fr.	21 Thomas		2 Abel, Seth
S.	22 Beata		3 Enoch

 5, 3' B.



Der Herr d. Herrl. ist nahe. Joh. 1, 19—28. Ep. Phil. 4, 4—7.

S.	23 4. Advent		4 S. n. Neuj.
M.	24 Adam u. Eva		5 Simeon
D.	*25 Weihnacht		6 Heil. 3 Kön.
M.	*26 Stephan		7 Julianus
D.	27 Joh. Evang.		8 Erhard
Fr.	28 Unsch. Kinder.		9 Beatus
S.	29 Noah		10 Pauli Eins.

25. Dankfest der
glorreichen Siege
von 1812.

 7, 9' B.

Christus gesetzt zum Fall u. Auferstehen vieler. Luc. 2, 33—40.
Eph. Gal. 4, 1—7.

S.	30 S. nach Weih.		11 1. S. n. Ep.
M.	31 Sylvester		12 Reinhold

Wechsel der Jahreszeiten.

Frühlings-Anfang am 8. März, Vormittags 6 Uhr. Nachtgleiche.
 Sommer-Anfang am 9. Juni, Vormittags 2 Uhr. Längster Tag.
 Herbst-Anfang am 10. September, Nachmittags 4 Uhr. Nachtgleiche.
 Winter-Anfang am 9. December, Vormittags 10 Uhr. Kürzester Tag.

Planeten.

Vier innere:

♀ Merkur. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 88 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 1 Tag 5 Minuten.

♀ Venus. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 225 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 23 Stunden, 21 Min., 22 Sec.

♁ Erde. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 365,25638 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 23 St., 56 Min., 4 Sec.

Der Mond läuft um die Erde in 27 Tagen 8 Stunden.

♂ Mars. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 1 Jahr, 322 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 1 Tag, 37 Min., 20 S.

Zweihundert zweiunddreißig mittlere, deren Umlaufszeit zwischen $3\frac{1}{4}$ und $7\frac{3}{4}$ Jahren liegt.

Vier äußere:

♃ Jupiter. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 11 J., 315 T. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 9 Stunden, 56 Min., 27 Sec.

♄ Saturn. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 29 J., 167 T. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 10 St., 29 Min., 17 Sec.

♅ Uranus. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 84 J., 6 T.

♆ Neptun. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 164 J., 225 T.

Von den Finsternissen.

Im Jahre 1884 treten 3 Sonnen- und 2 Mondfinsternisse ein.

Die erste Sonnenfinsterniß am 15. März ist eine partielle, beginnt auf der Erde überhaupt um 6, 51' und endet 8, 30'. Sie ist in Nordeuropa und den Polarregionen sichtbar.

Die erste Mondfinsterniß am 29. März ist eine totale, aber nur im westlichen Amerika, in Australien und der östlichen Hälfte Asiens sichtbar.

Die zweite Sonnenfinsterniß am 13. April ist partiell und nur im südlichen Theile des Atlantischen Oceans sichtbar.

Die zweite Mondfinsterniß am 22. September ist eine totale, beginnt kurz vor 10 Uhr Abends und endet nach 12. Sichtbar in Asien, im westlichen Australien, in Europa, Afrika, Südamerika und im Osten Nordamerika's.

Die dritte Sonnenfinsterniß am 7. October ist eine partielle und sichtbar auf der nordöstlichen Spitze Asiens, im nordwestlichen Amerika und im nördlichen Theile des großen Oceans.

Sonnen-Auf- und Untergänge.

Monat u. Datum.	Tageslänge.		Aufgang.		Untergang.		Monat u. Datum.	Tageslänge.		Aufgang.		Untergang.	
	St. M.	Uhr M.	Uhr M.	Uhr M.	St. M.	Uhr M.		Uhr M.	Uhr M.	Uhr M.	Uhr M.	Uhr M.	Uhr M.
Jan. 1.	6	39	8	50	3	29	Juli 1.	17	57	3	7	9	3
" 11.	7	17	8	33	3	52	" 11.	17	19	3	26	8	45
" 21.	8	7	8	11	4	18	" 21.	16	36	3	48	8	23
Febr. 1.	9	0	7	46	4	46	Aug. 1.	15	50	4	9	7	59
" 11.	9	52	7	19	5	11	" 11.	14	51	4	36	7	27
" 21.	10	45	6	49	5	34	" 21.	14	0	4	58	6	58
März 1.	11	37	6	22	5	59	Sept. 1.	13	3	5	24	6	27
" 11.	12	30	5	52	6	22	" 11.	12	9	5	47	5	56
" 21.	13	24	5	22	6	46	" 21.	11	17	6	11	5	26
April 1.	14	15	4	54	7	9	Oct. 1.	10	23	6	34	4	57
" 11.	15	6	4	26	7	34	" 11.	9	30	6	59	4	29
" 21.	15	56	3	59	7	55	" 21.	8	37	7	25	4	2
Mai 1.	16	44	3	35	8	19	Nov. 1.	7	44	7	52	3	37
" 11.	17	29	3	13	8	42	" 11.	6	56	8	18	3	14
" 21.	18	4	2	57	9	0	" 21.	6	22	8	39	3	1
Juni 1.	18	28	2	46	9	14	Dec. 1.	6	3	8	53	2	56
" 11.	18	32	2	45	9	19	" 11.	5	57	9	1	2	58
" 21.	18	22	2	52	9	15	" 21.	6	4	9	3	3	7

Zeitgleichung

d. h. der Unterschied zwischen wahrer Zeit, die die Sonnenuhren angeben, und der mittlern Zeit, die wir durch andere Uhren erhalten. Die Min. dieser Tafel hat man zu den Angaben einer Sonnenuhr hinzuzufügen od. abzuziehen, um die anderen Uhren zu stellen.

Tag	Januar.		Februar.		März.		April.		Mai.		Juni.	
	M.	M.	M.	M.	M.	M.	mehr	M.	M.	M.	wenig.	M.
1	9	15	10	10	1	4					wenig.	0
6	11	14	8	8	1	4						1
11	12	14	7	2	2	4					mehr	2
16	mehr 13	mehr 13	5	3	3	3						3
21	14	12	4	3	3	2						4
26	14	10	2	4	1	1						5
31	15	10	1	4	1	1						
Tag	Juli.		August.		Septbr.		October.		November.		December.	
	M.	M.	M.	M.	M.	M.	wenig.	M.	M.	M.	wenig.	M.
1	5	5	4	4	13	16						6
6	6	4	6	6	15	15						3
11	mehr 6	mehr 2	8	8	16	13						1
16	6	1	9	9	16	12						2
21	6	0	11	11	16	10					mehr	4
26	6	2	12	12	16	8						6
31	5	4			16							9

Oster- und Pfingst-Tabelle
für die folgenden 10 Jahre.

Ostern:	Pfingsten:	Ostern:	Pfingsten:
1885 den 24. März,	den 12. Mai,	1890 den 1. April,	den 20. Mai.
1886 den 13. April,	den 1. Juni.	1891 den 21. April,	den 9. Juni.
1887 den 5. April,	den 24. Mai.	1892 den 5. April,	den 24. Mai.
1888 den 24. April,	den 12. Juni.	1893 den 28. März,	den 16. Mai.
1889 den 9. April,	den 28. Mai.	1894 den 17. April,	den 5. Juni.

Kirchen- und Kronen-Festtage.

Januar. *1. Neujahr. *6. Erscheinung Christi.
Februar. 2. Mariä Reinigung. 17. Freitag und 18. Sonnabend in der Butterwoche. *26. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Alexandrowitsch. *29. Buß- und Betttag.
März. *2. Fest der Thronbesteigung Sr. Kaiserl. Maj. Alexander Alexandrowitsch. *25. Mariä Verkündigung.
April. *1. Palmsonntag *5. Gründonnerstag. *6. Ohsarfreitag. 7. Sonnabend in der Marterwoche. 8.—14. Osterwoche (*2 Tage).
Mai. *6. Geburtsfest Sr. K. H. des Thronfolgers, Cäsarewitsch u. Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch. 9. St. Nikolaus der Wunderthäter. *15. Krönungsfest Sr. Kaiserlichen Majestät Alexander Alexandrowitsch und Ihrer Kaiserl. Majestät Maria Feodorowna. *17. Christi Himmelfahrt. *27. und *28. Pfingsten.
Juni. *24. Johannes der Täufer. 29. Apostel Petrus und Paulus.
Juli. *22. Namensfest Ihrer Kaiserl. Maj. Maria Feodorowna.
August. *6. Verklärung Christi. *15. Mariä Himmelfahrt. 29. Johannis Enthauptung. *30. Namensfest Sr. Kaiserl. Majestät Alexander Alexandrowitsch. Ritterfest des Ordens des heil. Alexander Newsky.
September. 8. Mariä Geburt. 14. Kreuzes-Erhöhung. 26. Johannes der Theologe. *29. St. Michaelis.
October. *1. Mariä Schutz und Fürbitte. 7. Erntefest. 21. Reformationsfest. 22. Fest des wunderthätigen Bildes der heil. Mutter Gottes von Kasan.
November. *14. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Majestät Maria Feodorowna. *21. Mariä Dpfer. *25. Todtenfeier.
December. *6. Heiliger Nikolaus der Wunderthäter. Namensfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers, Cäsarewitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch. *25. Geburt unseres Erlösers Jesu Christi und Gedächtnißfest der Befreiung der Russischen Kirche und Monarchie von dem Einfalle der Franzosen und zwanzig mit ihnen verbündeten Völkern (*2 Tage).
 Ueberdem die Hundstage vom 11. Juli bis 11. August und vom 23. December bis zum 1. Januar für die Weihnachtsfeier.

U An den mit einem Stern (*) bezeichneten Festtagen und außerdem an jedem Sonntage bleiben die Buden in Reval geschlossen.

Russisch-Kaiserliches Haus.

Alexander III. Alexandrowitsch, Kaiser und Selbstherrscher aller Rußen, König von Polen, Großfürst von Finnland, geboren den 26. Februar 1845, regiert seit dem 1. März 1881, gekrönt am 15. Mai 1883. Vermählt am 28. October 1866 mit

Kaiserin **Maria Feodorowna**, geborene Prinzessin von Dänemark, geb. den 14. November 1847.

Deren Kinder:

Nikolai Alexandrowitsch, Thronfolger, Cäsarewitsch u. Großfürst, geb. den 6. Mai 1868.

Großfürst Georg Alexandrowitsch, geb. den 27. April 1871.

Großfürstin Xenia Alexandrowna, geb. 25. März 1875.

Großfürst Michail Alexandrowitsch, geb. 22. Nov. 1878.

Großfürstin Olga Alexandrowna, geb. 1. Juni 1882.

Großfürst Wladimir Alexandrowitsch, geb. den 10. April 1847. Vermählt am 16. August 1874 mit

Großfürstin Maria Pawlowna, geborene Prinzessin von Mecklenburg-Schwerin, geb. 2. Mai 1854.

Deren Kinder:

Großfürst Kyryll Wladimirowitsch, geb. 30. Sept. 1876.

Großfürst Boris Wladimirowitsch, geb. 12. Nov. 1877.

Großfürst Andrei Wladimirowitsch, geb. 2. Mai 1879.

Großfürstin Helena Wladimirowna, geb. 17. Januar 1882.

Großfürst Alexei Alexandrowitsch, geb. 2. Januar 1850.

Großfürstin Maria Alexandrowna, geb. 5. October 1853, vermählt am 11. Januar 1874 mit Sr. Königl. Hoheit, dem Prinzen von Großbritannien Alfred, Herzog von Edinburgh.

Großfürst Sergei Alexandrowitsch, geb. 29. April 1857.

Großfürst Paul Alexandrowitsch, geb. 21. September 1860.

Großfürst Konstantin Nikolajewitsch, geb. 9. September 1827. Vermählt am 30. August 1848 mit

Großfürstin Alexandra Josepbowna, geborene Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb. 26. Juni 1830.

Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Konstantinowitsch, geb. 2. Februar 1850.

Großfürstin Olga Konstantinowna, geb. 22. Aug. 1851, verm. am 15. Oct. 1867 mit Sr. M., dem König Georg von Griechenland.

Großfürstin Wera Konstantinowna, geb. 4. Februar 1854, Wittve Sr. Königl. Hoheit, des Herzogs Wilhelm Eugen von Württemberg, gestorben 15. Januar 1877.

Großfürst Konstantin Konstantinowitsch, geb. 10. August 1858.

Großfürst Dmitri Konstantinowitsch, geb. 1. Juni 1860.

Großfürst Nikolai Nikolajewitsch der Aeltere, geb. 27. Juli 1831. Vermählt am 25. Januar 1856 mit

Großfürstin Alexandra Petrowna, geborene Prinzessin von Holstein-Oldenburg, geb. 21. Mai 1838.

Deren Kinder:

- Großfürst Nikolai Nikolajewitsch d. J., geb. 6. November 1856.
Großfürst Peter Nikolajewitsch, geb. 10. Januar 1864.
Großfürst Michail Nikolajewitsch, geb. 13. October 1832.
Vermählt am 16. August 1857 mit
Großfürstin Olga Feodorowna, geborene Prinzessin von Baden,
geb. 8. September 1839.

Deren Kinder:

- Großfürst Nikolai Michailowitsch, geb. 14. April 1859.
Großfürstin Anastasia Michailowna, geb. 16. Juli 1860,
vermählt am 12. Januar 1879 mit Sr. Königl. Hoheit dem
Großherzog von Mecklenburg-Schwerin Friedrich Franz III.
Großfürst Michail Michailowitsch, geb. 4. October 1861.
Großfürst Georg Michailowitsch, geb. 11. August 1863.
Großfürst Alexander Michailowitsch, geb. 1. April 1866.
Großfürst Sergei Michailowitsch, geb. 25. September 1869.
Großfürst Alexei Michailowitsch, geb. 16. December 1875.
Großfürstin Olga Nikolajewna, geb. 30. August 1822. Ver-
mählt am 1. Juli 1846 mit Sr. Majestät, dem Könige von
Württemberg, Carl Friedrich Alexander.
Großfürstin Katharina Michailowna, geb. 16. August 1827,
Wittve Sr. Großherzoglichen Hoheit, des Herzogs von Mecklen-
burg-Strelitz, Georg August Ernst Adolph Carl Ludwig,
gestorben 9. Mai 1876.
Ihre Kaiserl. Hoh., die Prinzen und Prinzessinnen Romanowski,
Herzoge und Herzoginnen von Leuchtenberg:
Prinzessin Maria Maximilianowna, geb. 4. October 1841,
vermählt am 30. Januar 1863 mit Sr. Großherzoglichen
Hoheit, dem Prinzen Ludwig Wilhelm August von Baden.
Prinz Nikolai Maximilianowitsch, geb. 23. Juli 1843.
Prinzessin Eugenie Maximilianowna, geb. 20. März 1845,
vermählt am 7. Januar 1868 mit Sr. Hoheit, dem Prinzen
Alexander Petrowitsch von Oldenburg.
Prinz Eugen Maximilianowitsch, geb. 27. Januar 1847.
Prinz Georg Maximilianowitsch, geb. 17. Februar 1852.

Verzeichniß der übrigen Europäischen Regenten.

Anhalt. (Evang. Conf.) Herzog Friedrich, geb. 1831, reg.
seit 1871, vermählt 1854 mit Antoinette, Prinzessin von Sachsen-
Altenburg. Sohn Erbprinz Leopold, geb. 1855.

Baden. (Evang. Conf.) Großherzog Friedrich, geb. 1826,
reg. seit 1852, vermählt 1856 mit Louise, Tochter des Königs Wil-
helm I. von Preußen. Sohn Erbgroßherzog Friedrich, geb. 1857.

Bayern. (Röm. = Kathol. Conf.) König Ludwig II., geb.
1845, reg. seit 1864.

Belgien. (Röm.-Kathol. Conf.) König Leopold II., geb. 1835, reg. seit 1865, vermählt 1853 mit Marie, Tochter des verstorbenen Erzherzogs Joseph von Oesterreich.

Braunschweig-Wolfenbüttel. (Luther. Conf.) Herzog Wilhelm, geb. 1806, reg. seit 1831.

Bulgarien. Fürst Alexander I., Prinz von Battenberg, geb. 1857, reg. seit 1879.

Dänemark. (Luther. Conf.) König Christian IX., geb. 1818, reg. seit 1863, vermählt 1842 mit Louise, Tochter des Landgrafen Wilhelm von Hessen-Kassel. Kinder: 1) Kronprinz Christian Friedrich, geb. 1843, vermählt 1869 mit Luise, Tochter des verst. Königs Karl XV. von Schweden. 2) Prinzessin Alexandra, geb. 1844, vermählt mit dem Prinzen von Wales. 3) Prinz Wilhelm (Georg) geb. 1845, König von Griechenland. 4) Maria Feodorowna (Dagmar), geb. 1847, Kaiserin von Rußland. 5) Prinzessin Thyra, geb. 1853. 6) Prinz Waldemar, geb. 1858.

Deutschland. Kaiser Wilhelm I., König von Preußen, regiert seit 1871 (siehe Preußen). Das deutsche Reich besteht aus folgenden Bundesstaaten: den Königreichen Preußen, Bayern, Sachsen und Württemberg; den Großherzogthümern Baden, Hessen, Mecklenburg-Schwerin, Mecklenburg-Strelitz, Oldenburg und Sachsen-Weimar; den Herzogthümern Anhalt, Braunschweig, Sachsen-Altenburg, Sachsen-Coburg-Gotha und Sachsen-Meiningen; den Fürstenthümern Lippe-Detmold, Lippe-Schaumburg, Reuß-Greiz, Reuß-Schleiz, Schwarzburg-Rudolstadt, Schwarzburg-Sondershausen und Waldeck; den freien Städten Bremen, Hamburg und Lübeck, und dem deutschen Reichslande Elsaß-Lothringen.

Griechenland. (Luther. Conf.) König Georg I., Sohn des Königs Christian IX. von Dänemark, geb. 1845, reg. seit 1863, vermählt 1867 mit der Großfürstin Olga Konstantinowna. Sohn Kronprinz Konstantin, geb. 1868.

Großbritannien und Irland. (Engl. Kirche.) Königin Victoria I., Kaiserin von Indien, geb. 1819, reg. seit 1837, Wittve des verstorbenen Prinzen Albert aus dem Hause Sachsen-Coburg-Gotha. Kinder: 1) Prinzessin Victoria, geb. 1840, vermählt mit Friedrich Wilhelm, Kronprinz von Preußen; 2) Albert Eduard, Prinz von Wales, geb. 1841, Thronfolger, vermählt 1863 mit Alexandra, Tochter des Königs von Dänemark Christian IX.; 3) Prinz Alfred, Herzog von Edinburgh, geb. 1844, vermählt 1874 mit der Großfürstin Maria Alexandrowna, und 5 jüngere Kinder.

Hessen und bei Rhein (Darmstadt). (Luther. Conf.) Großherzog Ludwig IV., geb. 1837, Wittwer von Alice, Tochter der Königin Victoria von England, reg. seit 1877. Sohn Erbgroßherzog Ernst Ludwig, geb. 1868.

Italien. (Röm.-Kathol. Conf.) König Humbert I., geb. 1844, reg. seit 1878, vermählt 1868 mit der Prinzessin Margarethe von Savoyen. Sohn Kronprinz Victor Emanuel, geb. 1869.

Lichtenstein. (Röm.-Kathol. Conf.) Fürst Johann II., geb. 1840, reg. seit 1858.

Lippe-Detmold. (Reform. Conf.) Fürst Woldegar, geb. 1824, reg. seit 1875, vermählt mit Sophie, Prinzessin von Baden.

Lippe-Schaumburg. (Reform. Conf.) Fürst Adolph, geb. 1817, reg. seit 1860, vermählt 1844 mit Hermine, Prinzessin von Waldeck. Sohn Erbprinz Georg, geb. 1846.

Mecklenburg-Schwerin. (Luther. Conf.) Großherzog Friedrich Franz III., geb. 1851, reg. seit 1883, vermählt 1879 mit der Großfürstin Anastasia Michailowna. Sohn Erbgroßherzog Friedrich Franz, geb. 1882.

Mecklenburg-Strelitz. (Luther. Conf.) Großherzog Friedrich Wilhelm, geb. 1819, reg. seit 1860, vermählt 1843 mit Auguste, Tochter des verstorbenen Herzogs Adolph von Cambridge. Sohn Erbgroßherzog Friedrich, geb. 1848.

Montenegro. (Griech.-Kathol. Conf.) Fürst Nikolai, geb. 1840, reg. seit 1860.

Niederlande. (Reform. Conf.) König Wilhelm III., Großherzog von Luxemburg, geb. 1817, reg. seit 1849, in zweiter Ehe vermählt 1879 mit Emma, Prinzessin von Waldeck und Pyrmont.

Oesterreich. (Röm.-Kathol. Conf.) Kaiser Franz Joseph I., König von Ungarn, Böhmen, Gallizien und Illyrien, geb. 1830, reg. seit 1848, vermählt 1854 mit Elisabeth, Prinzessin von Bayern. Sohn Kronprinz Erzherzog Rudolph, geb. 1858.

Sachsen-Altenburg. (Luth. Conf.) Großherzog Peter, geb. 1827, reg. seit 1853, vermählt 1852 mit Elisabeth, Prinzessin von Sachsen-Altenburg. Sohn Erbgroßherzog Friedrich August, geb. 1852.

Papst: Leo XIII., geb. 1810, erwählt 1878.

Portugal. (Röm.-Kathol. Conf.) König Dom Luis Philipp I., geb. 1838, reg. seit 1861, vermählt 1862 mit Maria Pia, Tochter des Königs von Italien Victor Emanuel. Sohn Kronprinz Karl, geb. 1863.

Preußen. (Evang. Conf.) König Wilhelm I., geb. 1797, reg. seit 1858, König 1861, deutscher Kaiser 1871, vermählt 1829 mit Augusta, Prinzessin von Sachsen-Weimar. Kinder: 1) Kronprinz des deutschen Reichs Friedrich Wilhelm, geb. 1831, vermählt 1858 mit Victoria, Tochter der Königin Victoria I. von England. Deren ältester Sohn Prinz Friedrich Wilhelm, geb. 1859. 2) Louise, geb. 1838, vermählt mit dem Großherzog Friedrich von Baden.

Reuß-Greiz. (Luther. Conf.) Fürst Heinrich XXII., geb. 1846, reg. seit 1859.

Reuß-Schleiz. (Luther. Conf.) Fürst Heinrich XIV., geb. 1832, reg. seit 1867, vermählt 1858 mit Pauline Louise, Prinzessin von Württemberg. Sohn Erbprinz Heinrich XXVII., geb. 1858.

Rumänien. (Evang. Conf.) König Karl, Prinz von Hohenzollern, geb. 1839, reg. seit 1866, König seit 1881, vermählt 1869 mit Elisabeth, Prinzessin von Wied.

Sachsen. (Röm.-Kathol. Conf.) König Albert, geb. 1828, reg. seit 1873, vermählt 1853 mit Carola, Prinzessin von Wasa.

Sachsen-Altenburg. (Luther. Conf.) Herzog Ernst, geb. 1826, reg. seit 1853, vermählt 1853 mit Agnes, Prinzessin von Anhalt-Deskau.

Sachsen-Coburg-Gotha. (Luth. Conf.) Herzog Ernst II., geb. 1818, reg. seit 1844, verm. 1842 mit Alexandrine, Prinzessin v. Baden.

Sachsen-Meiningen-Hildburghausen. (Luth. Conf.) Herzog Georg, geb. 1826, reg. seit 1866. Sohn Erbprinz Bernhard, geb. 1851.

Sachsen-Weimar-Eisenach. (Luth. Conf.) Großherzog Karl Alexander, geb. 1818, reg. seit 1853, vermählt 1842 mit Sophie, Tochter des verstorbenen Königs Wilhelm II. der Niederlande. Sohn Erbgroßherzog Karl August, geb. 1844.

Schwarzburg-Rudolstadt. (Luther. Conf.) Fürst Georg, geb. 1838, reg. seit 1869.

Schwarzburg-Sondershausen. (Luther. Conf.) Fürst Karl Günther, geb. 1830, reg. seit 1880.

Schweden und Norwegen. (Luther. Conf.) König Oscar II., geb. 1829, reg. seit 1872, vermählt 1857 mit Sophie, Prinzessin von Nassau. Sohn Erbprinz Gustav Adolf, geb. 1858.

Serbien. (Griech.-Kathol. Conf.) König Milan IV., geb. 1852, reg. seit 1868, König seit 1882.

Spanien. (Röm.-Kathol. Conf.) König Alfons XII., geb. 1857, reg. seit 1874, vermählt 1879 mit Marie Christine, Erzherzogin von Oesterreich.

Türkei. (Muhamed. Rel.) Groß-Sultan Abdul-Hamid II., geb. 1842, reg. seit 1876.

Waldeck und Pyrmont. (Evang. Conf.) Fürst Georg V. Victor, geb. 1831, reg. seit 1852, vermählt 1853 mit Helene, Prinzessin von Nassau. Erbprinz Friedrich, geb. 1865.

Württemberg. (Luther. Conf.) König Karl I., geb. 1823, reg. seit 1864, vermählt 1846 mit der Großfürstin Olga Nikolajewna.

Postverbindungen Eshlands.

Revalsches Gouvernements-Postcomptoir.

Annahme u. Ausgabe: Geldpakete, Werthpacken u. recom. Briefe u. Packen v. 8—2 u. Mitt. (Recom. Briefe werden auch v. 4—6 u. Nachm. angenommen). Einfache Correspondenz von 8 u. Morg. bis 8 u. Ab.

Markenverkauf von 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends.

Anmerkung 1. a) Die Annahme und Ausgabe jeglicher Art Correspondenz in allen Postanstalten ist an folgenden Tagen ganz aufgehoben: an den Namensfesten Sr. Kaiserl. Majestät und Ihrer Majestät der Kaiserin, am Neujahrstage, Heil. 3 König, am 1. u. 2. Osterfeiertag, am 1. Pfingst- und 1. Weihnachtsfeiertage. b) Die Annahme und Ausgabe jeglicher Art Correspondenz ist in den Postanstalten auf 2—3 Stunden zu reduciren; und zwar findet die Annahme und Ausgabe im Revalschen Postcomptoir von 8—11 Uhr Morgens, in allen anderen Postanstalten von 8—10 u. Morg. statt an folgenden Tagen: Mariä Reinigung (2. Febr.), Mariä Verk. (25. März), Palmsonntag, 3. Osterfeiertag,

Himmelfahrt, Verkl. Christi (6. Aug.), Mariä Himmelfahrt (15. Aug.), Mariä Geburt (8. Sept.), Kreuzes Erhöhung (14. Sept.), Mariä Opfer (21. Nov.), 2. Weihnachtsfeiertag und an allen Sonntagen.

Anmerkung 2. Während der Verpackung und Oeffnung der Posten wird die Ausgabe der Geldpakete und Werthpachen beanstandet.

Einfache mit Marken versehene Briefe können in an folgenden Orten aufgestellte Briefkasten gelegt werden: am Posthause, am Bahnhofgebäude, am großen Markte, an der Ecke der Lehmstraße und Neugasse (Haus Gahlnbäck), auf dem Dome (Haus Toll), an der Baltischportschen, Pernauschen, Dörptschen Straße, an der Ecke der kleinen Dörptschen Straße (Haus Schmidt), an der Narvschen Straße und während der Sommerzeit in Catharinenthal am Badejalon.

Abgang der Posten.

- Nach St. Petersburg: mit dem Postwaggon Nr. 40 mit jeglicher Correspondenz, täglich mit dem Abendzuge.
 " Baltischport: täglich mit dem Morgenzuge.
 " Dorpat: täglich mit dem Abendzuge.
 " Riga: mit jeglicher Correspondenz über Pernau, am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag um 6 Uhr Abends.
 " Weissenstein: mit jeglicher Correspondenz, am Montag, Dienstag, Donnerstag u. Freitag über Rakke mit dem Abendzuge.
 " Hapsal und Leal: mit jeglicher Correspondenz, am Dienstag, Freitag und Sonntag um 1 Uhr Mittags.
 " Hapsal: mit einfacher Correspondenz, am Donnerstag um 6 Uhr Abends.
 " Hapsal: mit einfacher Correspondenz, am Montag, Mittwoch und Sonnabend um 11 Uhr Morgens während der Sommerzeit, d. h. vom 15. Mai bis zum 15. August.

Ankunft der Posten.

- Aus St. Petersburg: mit dem Postwaggon Nr. 39 mit jeglicher Correspondenz, täglich mit dem Morgenzuge.
 " Baltischport: täglich mit dem Abendzuge.
 " Dorpat: täglich mit dem Morgenzuge.
 " Riga: über Pernau, am Mittwoch und Sonnabend um 8 Uhr Morg. u. am Montag u. Freitag um 9 Uhr 35 M. Morg.
 " Weissenstein: über Rakke am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag.
 " Hapsal und Leal: mit jeglicher Correspondenz, am Montag Mittwoch und Sonnabend um 3 Uhr Morgens.
 " Hapsal: mit einfacher Correspondenz, am Freitag um 6 Uhr 45 Min. Morgens.
 " Hapsal: mit einfacher Correspondenz während der Sommerzeit, d. h. vom 15. Mai bis zum 15. August, am Dienstag, Donnerstag und Sonntag 6 Uhr 45 Minuten Morgens.

Die übrigen Postcomptoire und Postabtheilungen.

Die **Annahme** und **Ausgabe** von Geldsummen, Werthpachen, recommandirten Briefen und Pachen im Wesenbergischen, Weissensteinischen und Hapsalschen Postcomptoir, in der Baltischportschen und Jeweschischen Postabtheilung und auf den Poststationen in Leal, Merjama,

Aß und Kaffe findet täglich von 8 Uhr Morgens bis 2 Uhr Mittags statt, die Annahme und Ausgabe der gewöhnlichen Correspondenz täglich von 8 Uhr Morg. bis 2 Uhr Mitt. und von 5—7 Uhr Abends.
 Siehe Anmerkung 1. zu „Reval'sches Gouvernements-Postcomptoir“.

Verzeichniß der Post-Stationen nebst Progonberechnung.

	Werst.	Rbl. Cop. Auf den einzelnen Stationen zu zahlen für 2 Pferde.	Anzahl der Pferde.
Von Reval über Pernau und Wolmar bis Riga.			
Von Reval bis Friedrichshof	19 ¹ / ₄	1 15 ¹ / ₂	36
„ Friedrichshof bis Runnafer	28 ¹ / ₂	1 71	30
„ Runnafer bis Söttküll	25	1 50	18
„ Söttküll bis Zeddefer	19 ¹ / ₂	1 17	16
„ Zeddefer bis Hallick	17 ³ / ₄	1 6 ¹ / ₂	14
„ Hallick bis Pernau	25	1 50	17
	135	8 10	
Von Pernau bis Surri	18 ¹ / ₂	1 11	22
„ Surri bis Kurfund	19 ¹ / ₄	1 15 ¹ / ₂	17
„ Kurfund bis Quellenstein 15 ¹ / ₂ Werst, für 2 Pferde = 93 Cop.			11
„ Kurfund bis Moiseküll	23 ³ / ₄	1 42 ¹ / ₂	17
„ Moiseküll bis Radi 17 ¹ / ₄ Werst			20
„ Radi bis Tellin 24 ³ / ₄ Werst, für 2 Pferde = 2 Rbl. 10 Cop.			
„ Moiseküll bis Rujen	21 ¹ / ₂	1 29	17
„ Rujen bis Ranzen	22	1 32	17
„ Ranzen bis Wolmar	23 ¹ / ₄	1 39 ¹ / ₂	17
	128 ¹ / ₄	7 69 ¹ / ₂	
„ Wolmar bis Penzenhof	18 ³ / ₄	1 12 ¹ / ₂	50
„ Penzenhof bis Roop	22 ¹ / ₂	1 35	50
„ Roop bis Lemsal 34 ³ / ₄ Werst, für 2 Pferde = 2 Rbl. 8 ¹ / ₂ Cop.			
„ Roop bis Wenden 25 Werst, für 2 Pferde = 1 Rbl. 50 Cop.			
Von Roop bis Engelhardshof	20 ³ / ₄	1 24 ¹ / ₂	50
„ Engelhardshof bis Rodenpois	23 ¹ / ₂	1 41	50
„ Rodenpois bis Riga	20	1 20	50
	105 ¹ / ₂	6 33	
Zusammen	368 ³ / ₄	22 12 ¹ / ₂	
Von Reval nach Hapsal und Arensburg.			
Von Reval bis Friedrichshof	19 ¹ / ₄	1 15 ¹ / ₂	36
„ Friedrichshof bis Liwa	25 ³ / ₄	1 54 ¹ / ₂	38
„ Liwa bis Risti	20 ¹ / ₂	1 23	32
„ Risti bis Hapsal	33	1 98	30
Zusammen	98 ¹ / ₂	5 91	

Nach Arensburg:		Rbl. Cop.	
Von Risti bis Turpel	19 ¹ / ₂	1 17	16
" Turpel bis Leal	24 ³ / ₄	1 48 ¹ / ₂	14
" Leal bis Werder	21 ¹ / ₂	1 29	16
" Werder über den gr. Sund b. Kuivast	7 ¹ / ₄	— 43 ¹ / ₂	10
" Kuivast bis Wachtua	19	1 14	10
" Wachtua über den kl. Sund b. Orrisaar	3	— 18	8
" Orrisaar bis Neu-Löwel	29	1 74	14
" Neu-Löwel bis Arensburg	26	1 56	14
	150	9 —	
Zusammen von Reval bis Arensburg	215 ¹ / ₂	12 93	
Von Reval nach Weissenstein.			
1) Ueber die Eisenbahnstation Taps			
Von Reval nach Taps	73		
" Taps bis Arrawet	22	1 32	—
" Arrawet bis Weissenstein	33	1 98	—
	128	3 30	
2) Ueber die Eisenbahnstation Rakke.			
Von Reval bis Rakke	107		
" Rakke bis Marien-Magdalenen	16	96	16
" Marien-Magdalenen bis Weissenstein	31 ¹ / ₄	1 87 ¹ / ₂	14
	154 ¹ / ₄	2 83 ¹ / ₂	
Von Reval über Dorpat nach Werro und Pleskau.			
Von Reval nach Dorpat pr. Eisenbahn .	179		
" Dorpat bis Maidelshof	22	1 32	40
" Maidelshof bis Warbus	23 ¹ / ₂	1 41	20
" Warbus bis Werro	22	1 32	20
	67 ¹ / ₂	4 5	
Von Werro bis Neuhausen	27 ¹ / ₂	1 65	12
" Neuhausen bis Panikowitschi	14	— 84	14
" Panikowitschi bis Isborff	18	1 8	33
" Isborff bis Stanki	13 ¹ / ₄	— 79 ¹ / ₂	33
" Stanki bis Pleskau	14 ¹ / ₂	— 87	33
	87 ¹ / ₄	5 23 ¹ / ₂	
Zusammen von Dorpat bis Pleskau .	154 ³ / ₄	9 28 ¹ / ₂	
Von Werder nach Pernau.			
Von Werder bis Leal	21 ¹ / ₂	1 29	14
" Leal bis Raja	28 ³ / ₄	1 72 ¹ / ₂	22
" Raja bis Pernau	26 ³ / ₄	1 60 ¹ / ₂	16
Zusammen	77	4 62	

		Rbl. Cop.	
Von Hapsal bis Turpel	39		
Von Turpel bis Feddefer	31		
Von Turpel bis Söttküll	24 ³ / ₄		
Von Piwa bis Nunnafer	13 ¹ / ₂		
Von Reval über Dorpat nach Walf und Wolmar.			
Von Reval nach Dorpat pr. Eisenbahn .	179	—	—
" Dorpat bis Uddern	25	1 50	40
" Uddern bis Kuitab	25	1 50	24
" Kuitab bis Teisitj	22 ¹ / ₄	1 33 ¹ / ₂	19
" Teisitj bis Walf	11 ¹ / ₄	— 67 ¹ / ₂	19
	83 ¹ / ₂	5 1	
Von Walf bis Gulben	7 ¹ / ₂	— 45	8
" Gulben bis Stackeln	21 ¹ / ₄	1 27 ¹ / ₂	19
" Stackeln bis Wolmar	20	1 20	19
	48 ³ / ₄	2 92 ¹ / ₂	
Zusammen	311 ¹ / ₄	—	
Von Loiz-Silla bis Friedrichshof . . .	28 ¹ / ₄		
" " " " Piwa	28		
" " " " Nunnafer	22 ¹ / ₂		
" " " " Reval	31 ¹ / ₂		
Privatstationen:			
1) Wabhast (im Turgelschen Kirchspiel) zur Verbindung von Weissenstein mit Kappa und Neuenhof			8
2) Vogelsang (im St. Martensischen Kirchspiel) zur Verbindung von Hapsal mit Turpel und Leal			12
3) Ah			8

Kirchspielposten.

Förden: Privat-Poststation, Haus Preussfreund bei der Susterenpforte. St. Jürgen: Haus Baron v. d. Pahlen, Dom. Kurla: Handlung Florell, alter Markt.

Ueber die gestempelten Couverts und die Postmarken.

Für die gewöhnliche Correspondenz sind gestempelte Couverts sowohl für die internationalen, als auch für die inländischen Briefe zu 7¹/₂ Cop., offene Karten zu 3 Cop. und Postmarken zu 1, 2, 3, 5, 7, 10 und 20 Cop. eingeführt. Die gestempelten Couverts können bei der Versendung von Geldbriefen nicht benutzt werden.

Auszug aus dem Postreglement.

Die mit der Post zu versendende Correspondenz wird eingetheilt: in einfache und versicherte.

Zur einfachen Correspondenz gehören 1) einfache und recommandirte (mit der Aufschrift „заказное“ versehene) Briefe; 2) offene Briefe (Correspondenzkarten); 3) banderolirte (Kreuzband-)Sendungen; 4) Packete ohne Werthangabe.

Zur versicherten Correspondenz: 1) Packete mit Werthangabe; 2) Geldsendungen; 3) Werthsendungen.

Einfache Briefe und Sendungen.

1. Einfache Briefe sind Briefe, welche in's Innere des Reiches, und im Bereiche des allgemeinen Postvereins versandt werden. Für die Versendung von a. einfachen Briefen wird an Porto 7 Cop. für jedes Loth eines inländischen oder für je 15 Gramm (=1 $\frac{1}{6}$ Loth) eines ausländischen geschlossenen Briefes und 14 Cop. für je 15 Gramm eines unfrankirten ausländischen Briefes erhoben. b. 3 Cop. für jeden offenen Brief und jeden Stadtpostbrief. c. 2 Cop. für je 4 Loth einer inländischen oder je 50 Gramm einer ausländischen banderolirten Sendung mit Drucksachen, Geschäftspapieren und Waarenproben, wobei der Minimal-Portosatz für Geschäftspapiere auf 7 Cop., für Waarenproben auf 3 Cop. normirt wird. d. Für einen nicht vollständig bezahlten inländischen einfachen geschlossenen Brief, wie auch für einen unzureichend frankirten ausländischen einfachen Brief oder eine solche banderolirte Sendung ist die Zahlung im doppelten Betrage der an der vollen Francatur fehlenden Summe zu erheben.

2. Das Maximalgewicht für banderolirte Sendungen ist: für Drucksachen und Geschäftspapiere 128 Loth (4 Pfd.) für inländische, 2000 Gramm (2 Kilogramm) für ausländische Correspondenz; für Waarenproben 20 Loth für inländische und 250 Gramm für ausländische Correspondenz, wobei der Umfang der Sendungen mit Waarenproben nicht überschreiten darf: 4 Werschok Länge, 2 Werschok Breite und 1 Werschok Höhe bei inländischen, oder 20 Centimeter Länge, 10 Centimeter Breite und 5 Centimeter Höhe bei ausländischen Sendungen. Banderolirte Sendungen dürfen weder Briefe noch etwas Handschriftliches enthalten, was den Charakter laufender und persönlicher Correspondenz trägt, und müssen so verpackt sein, daß man die ganze Einlage bequem controlliren kann.

3. Den Correspondenten ist es gestattet, ihre Briefe nicht dem vollen Gewichte entsprechend zu frankiren, doch muß ein mehrlothiger Brief mindestens mit einer Siebenkopfens-Marke versehen sein. An Kronsbeförden adressirte Briefe müssen jedoch vollständig ihrem ganzen Gewichte nach bezahlt sein, widrigenfalls sie nicht an die Adresse abgefertigt werden. Ein einfacher und ein recommandirter Brief können bis 5 Pfd. wiegen.

4. Als Geschäftspapiere werden angesehen und demnach

als solche zu dem in 1 c. angegebenen ermäßigten Porto befördert alle handschriftlichen oder gezeichneten Documente und Gegenstände, welche nicht den Charakter laufender und persönlicher Correspondenz tragen, als gerichtliche Papiere aller Art, notarielle und andere derartige Acten, Frachtbriefe oder Connaissements, Facturen, verschiedene Documente von Asscuranz=Compagnien, Copien oder Excerpte von Privatacten, welche auf Stempel- oder gewöhnlichem Papiere geschrieben sind; handschriftliche Notenblätter oder Partituren, besonders versandte Manuscripte von Werken zc. Geschäftspapiere sind unter Kreuzband oder in einem offenen Couvert zu versenden.

5. Als Drucksachen werden angesehen und demnach als solche zu dem in 1 c. angegebenen ermäßigten Preise befördert: a. Zeitungen und andere periodische Schriften, brochirte oder gebundene Bücher, Brochüren, Musiknoten, Visitenkarten, Adresskarten, Correcturen von Drucksachen mit den auf dieselben bezüglichen Manuscripten oder ohne dieselben, Gravüren, Photographien, Zeichnungen, Pläne, geographische Karten, Cataloge, Preis=Courante und Ankündigungen aller Art, gedruckt, gravirt, lithographirt oder autographirt, überhaupt allerlei typographische Abzüge und Bervielfältigungen auf Papier, Pergament oder Pappe, welche durch Lithographie oder ein anderes leicht kenntliches mechanisches Verfahren hergestellt sind, mit Ausnahme durch die Hand oder Copiepresse hergestellter Abdrücke. Auch die auf chronographischem, polygraphischem, heliographischem, veloeigraphischem, papyrographischem Wege u. s. w. hergestellten Drucksachen werden zum ermäßigten Portosatz befördert, wenn dieselben in den Postanstalten selbst in einer Anzahl von nicht weniger als 20 sich völlig gleichen Exemplaren, wenn auch an verschiedene Adressen, abgegeben werden. Zum ermäßigten Portosatz werden nicht befördert: Marken und Francaturzeichen, ob für den Gebrauch geeignet oder nicht, und überhaupt alle gedruckten Reproduktionen, welche die Bedeutung von Werthzeichen haben. Als den Charakter laufender und persönlicher Correspondenz tragend werden nicht angesehen: a. Unterschriften des Absenders oder Angabe von Namen, Firma und Stand, wie auch der Zeit und des Ortes der Absendung. b. Handschriftliche Sendungen oder Dedicationen des Autors. c. Striche oder Zeichen, welche nur den Zweck haben, die Aufmerksamkeit auf gewisse Stellen des Textes zu leiten. d. Preisnotirungen auf Börsenanzeigen oder Markt=Preiscouranten und e. Bemerkungen auf Correcturen von Druck- und Musik=Erzeugnissen, welche sich auf den Text oder die Ausstattung des Erzeugnisses beziehen.

6. Als Waarenproben werden angesehen und demnach als solche zu dem im 1 c. angegebenen ermäßigten Preise befördert, nur Gegenstände, welche keinen Verkaufswerth haben, und daher nur aus Abschnitten oder Bruchstücken von Gegenständen, aus einzelnen Theilen oder unvollständigen Gegenständen bestehen, so daß sie nur einen Begriff von der Sache, deren Theil sie bilden, oder von dem Typus der Waare geben, welche sie repräsentiren, ohne selbst als

Verkaufsartikel dienen zu können, — endlich aus Geweben, Körnern, Saamen, Mehl zc., aber in so geringer Quantität, daß sie nicht als Waarensendung angesehen werden können. Die Waarenproben dürfen nichts Handschriftliches enthalten, mit Ausnahme des Namens und der Firma des Absenders, der Adresse des Empfängers, des Fabrik- oder Handelszeichens, der Nummer und Preise, und müssen in Säcken, Kisten, Schachteln oder beweglichen Hüllen geschlossen sein.

7. Es dürfen in einer Sendung Waarenproben, Drucksachen und Geschäftspapiere vereinigt werden, jedoch unter folgenden Bedingungen: a. jede Art der Sendung einzeln genommen, darf das in 2 für dieselbe festgesetzte Maximum an Gewicht nicht überschreiten; b. das Gesamtgewicht der ganzen Sendung darf 4 Pfund in der inländischen und 2 Kilogramm in der internationalen Correspondenz nicht überschreiten; c. der Minimalportosatz muß nach 1 c. 7 Cop. betragen, wenn die Sendung Geschäftspapiere enthält, und 3 Cop., wenn sie Drucksachen und Waarenproben enthält. Zu offenen Briefen Sendungen irgend welcher Art anzuheften oder anzubinden, ist nicht gestattet.

Erläuterung. Für banderolirte Sendungen mit Geschäftspapieren im Betrage von 4, 8 und 12 Loth werden 7 Cop., — für 16 Loth werden 8 Cop. berechnet, d. h. zu 2 Cop. für je 4 Loth gleich der Berechnung, nach der die Zahlung für Banderolen mit Drucksachen erhoben wird. Für eine Banderole mit Waarenproben, wenn dieselbe 4 Loth wiegt, werden 3 Cop. erhoben, für 8 Loth wird schon zu 2 Cop. für je 4 Loth berechnet, d. h. 4 Cop., aber nicht 6 Cop. zc.

8. Bei Versendungen der Correspondenz in's Ausland werden die Adressen in französischer Sprache geschrieben; damit jedoch die russischen Postanstalten in der Lage sind, die Correspondenz richtig zu dirigiren, ist das Land und der Bestimmungsort in russischer Sprache auf der Adresse zu bemerken.

Recommandirte (заказныя) Briefe.

1. Bei einem recommandirten Briefe muß auf der Seite, auf welcher sich die Adresse befindet, das Wort „Заказное“ bemerkt sein. Als solche recommandirte Briefe können sowohl geschlossene, als auch offene Briefe und Kreuzbandsendungen versandt werden.

2. Für einen recommandirten Brief werden erhoben: 7 Cop. Gewichtgeld für's Loth und 7 Cop. für die Recommendation und für die Quittung. Bei internationalen recommandirten Briefen werden noch 7 Cop. für die Aushändigung einer Quittung an den Absender darüber, daß der Adressat die recommandirte Sendung empfangen hat, erhoben.

3. Recommend. Briefe werden den Adressaten in's Haus getragen.

4. Sollte ein recommandirter Brief auf der Post verloren gehen, so hat der Absender das Recht, unter Producirung der Postquittung über den Empfang des Briefes, eine Entschädigung von 10 Rbl. pr. Brief zu beanspruchen.

5. Die Zahlung für einen recommandirten Brief geschieht durch

das Aufkleben von Postmarken auf die Seite des Briefes, auf der die Adresse steht.

Offene Briefe. (Correspondenzkarten.)

Die Correspondenz in den offenen Briefen kann in jeder beliebigen Sprache, selbst in Chiffren, mit Tinte oder mit der Bleifeder geschrieben werden. Wenn der Inhalt eines solchen Briefes irgend welche beleidigende Ausdrücke oder überhaupt etwas gegen die Gesetze der Ordnung und des Anstandes enthält, so wird derselbe von der Post nicht an die Adresse expedirt.

Paket-Sendungen mit und ohne Werthangabe.

1. Pakete zur Versendung pr. Post müssen entweder in Kisten, Leder, Wachstuch oder Leinwand verpackt sein. Pakete bis 5 Pfund zur Versendung zwischen Orten, die an der Eisenbahn belegen sind, können auch in starkes Papier unter Kreuzband von Wachstuch oder Leinwand verpackt sein. Ein jeder nicht in einer Kiste oder in Leder befindliche Packer muß durchaus mit einer starken, kreuzweise umwundenen Schnur versehen sein, deren Enden mit Lack angeheftet oder plombirt sein müssen. Auf jedem Packer muß der Name des Absenders und dessen Wohnort verzeichnet stehen. Das Gewicht eines Packers darf nicht 3 Pud übersteigen.

2. Packer können auf die Post gegeben werden mit Angabe des Werthes oder ohne Angabe desselben.

3. Packer ohne Werth oder im Werthe von nicht über 10 Rbl. und nicht schwerer als 5 Pfd., können auf den Wunsch des Absenders, sowohl in den Hauptstädten, als in den Gouvernementsstädten, dem Adressaten in's Haus getragen werden, wogegen letzterer gehalten ist, 15 Cop. für die Zustragung eines jeden Packers zu vergüten. In diesem Falle muß auf dem Packer bemerkt stehen „съ доставкой“ (mit Zustellung).

4. Für die Versendung von Packer auf eine Entfernung bis zu 2500 Werst wird erhoben: bis 300 Werst 3 Cop., 400 Werst 4 Cop., 500 Werst 5 Cop. pr. Pfund rc., mit dem Zuschlage von 1 Cop. pr. Pfund für je 100 Werst mehr. Für eine Entfernung von 2500 Werst bis zu 2750 Werst 26 Cop., bis zu 3000 Werst 27 Cop., 3250 Werst 28 Cop. u. s. w. für je 250 Werst einen Cop. pr. Pfund mehr. Das niedrigste Maß des Gewichtgeldes für Packer auf jegliche Entfernung ist jedoch auf 10 Cop. festgestellt. Ueber den Empfang von Packer auf der Post werden Quittungen zu 5 Cop. ertheilt.

Anmerkung. Das niedrigste Maß des Gewichtgeldes, 10 Cop., findet auf Büchersendungen keine Anwendung, wenn solche nicht offen zur Post gegeben werden, und bei einer Entfernung von mehr als 1500 Werst kommt eine besondere Portotaxe zur Anwendung, nach welcher für 1500 bis 2500 Werst 16 Cop., für 2500 bis 5000 Werst 18 Cop. und für mehr als 5000 Werst 20 Cop. pr. Pfund erhoben werden. Geschlossene Bücherpacker unterliegen der allgemeinen Taxe.

5. Die Packer werden bei der Abgabe nicht geöffnet; ausgenommen hiervon sind nur die Packer mit Büchern und wenn begründeter Verdacht vorliegt, daß in den Packer überhaupt verbotene Gegenstände sich befinden. Wenn sich beim Oeffnen eines Packer's, für welchen das festgesetzte Porto bezahlt worden ist, herausstellt, daß sich in demselben nicht nur gedruckte oder lithographirte Bücher zum Lesen, sondern auch noch andere Gegenstände befinden, so wird der Packer mit Allem, was er enthält, confiscirt.

6. Für das Verlorengelien von Packer ohne Werth, für welche keine Asscuranz erhoben worden, verantwortet die Post nicht. Für Werthpacker wird der angegebene Preis von Seiten der Post dem Absender wiedererstattet bei Producirung der Postquittung.

7. Auf einem Packer mit Werthangabe muß die Aufschrift „цѣнная“ (mit Werth) gemacht und der Werth in Rubeln mit Buchstaben bezeichnet sein. Packer im Werthe über 5000 Rbl. werden nicht auf der Post zur Versendung angenommen.

Geldsendungen.

1. Unter „Geldsendungen“ werden verstanden: Briefe mit Einlagen von Creditbilleten und klingender Münze (in geringer Quantität), Reichthumscheinen, Tresorscheinen, Actien, Obligationen, Coupons und Talons, unbeschriebenem Stempel- und Wechselfpapier. Die zu versendenden Geldsummen und Werthpapiere unterliegen der Zahlung der Asscuranz.

Anm. 1. Klingende Münze darf in Briefen versandt werden: Kupfer bis zu $9\frac{3}{4}$ Cop., Silber bis zu 1 Rbl. und Gold bis 21 Rbl.

Anm. 2. Bei Geldsendungen können offene Briefe und andere Papiere, die nicht der Asscuranzsteuer unterworfen sind, beigelegt werden.

2. Geldbriefe müssen offen auf die Post gegeben werden, zur Beprüfung der in denselben enthaltenen Werthe.

3. Bei Sendungen von Werthpapieren mit oder ohne Beilage von klingender Münze, muß vom Absender ein Verzeichniß in russischer Sprache mit seiner Unterschrift, unter namentlicher Angabe der abzufertigenden Papiere, je nach deren besonderen Bezeichnung ihres Werthes und der Summe des baaren Geldes, beigelegt sein. Das Verzeichniß kann auch in deutscher Sprache abgefaßt werden jedoch nur in dem Fall, wenn die Sendung nach einer Stadt in den Ostseeprovinzen adressirt ist. Der Totalwerth der Sendung muß in Ziffern und mit Buchstaben angegeben sein. In dem Verzeichnisse dürfen keine Radirungen oder Abänderungen vorkommen.

Anmerkung. Bei Uebersendung von Baarsummen allein ist kein Verzeichniß nothwendig.

4. Die Umhüllung eines Geldpackets muß dem Gewichte entsprechend, aus starkem, dauerhaften Papier, Wachstuch, oder Leinwand bestehen. — Die Umhüllung eines Geldpackets im Gewichte bis zu 1 Pfd. kann von Papier sein; im Gewichte bis zu 5 Pfd. von Papier, welches

auf Lein geklebt ist; im Gewichte über 5 Pfd. aber muß die Umhüllung durchaus aus Wachstuch oder Leinwand bestehen. Auf der Adressseite muß die Angabe „Денежный“ (mit Geld) stehen, unter Angabe der Summe aller eingeschlossenen Werthe mit Buchstaben.

5. Für Geldbriefe werden erhoben: An Gewicht 7 Cop. für's Both. Affecuranz: a) bis 600 Rbl. zu $\frac{1}{2}$ Cop. vom Rbl.; b) von 600—1600 Rbl. zu $\frac{1}{4}$ Cop. vom Rbl., unter Zuschlag von 1 Rbl. 50 Cop. für die ganze Sendung; c) von 1600 Rbl. und mehr zu $\frac{1}{8}$ Cop. vom Rbl., unter Zuschlag von 3 Rbl. 50 Cop. für die ganze Sendung. Außerdem 7 Cop. für die Bestellung.

6. Wenn einem Geldpäckete klingende Münze in geringer Quantität beigelegt sein sollte, so muß diese derart in Papier eingeschlossen sein, daß sie sich nicht bewegt, zur Verhütung einer Reibung oder Beschädigung der Umhüllung.

7. Klingende Münze in größeren Quantitäten muß zuvor in starke Leinwand und hierauf in Leder verpackt sein. Die Adresse wird auf den Beutel geschrieben. — Für die Versendung von klingender Münze wird erhoben: das Gewichtsgeld nach der Taxe für Päckchen, die Affecuranz nach der Taxe für Geldsummen, und für die Quittung 5 Cop.

8. Das Gewicht eines Geldpäckets darf nicht 20 Pfund, und das eines Beutels nicht 60 Pfund übersteigen.

9. Bei Sendungen von Werthpapieren steht es dem Absender frei, seinem Ermessen gemäß, den Werth derselben zu bestimmen; doch darf dieser nicht unter dem Nominalwerthe angegeben sein oder das Doppelte des Nominalwerthes übersteigen. Der Halbimperial ist zu 5 Rbl. 15 Cop. zu berechnen.

10. Für den Fall des Verlorengehens eines Geldpäcketes leistet die Krone dem Absender vollen Ersatz bei Producirung der Empfangsquittung.

Werthsendungen.

1. Päckete mit Werthpapieren können entweder geschlossen oder offen auf die Post gegeben werden. Ein geschlossenes Päckchen darf mit nicht weniger als 5 gleichen Siegeln verpackt sein.

2. Auf der Adresse des Päckets muß notirt stehen „Цинный“ (mit Werth), der Werth selbst aber in Rubeln mit Buchstaben angegeben sein. Auf geschlossenen Couverts muß der Name des Absenders und dessen Wohnort verzeichnet stehen. Außerdem ist der Absender eines geschlossenen Päckets verpflichtet, der Post auf einem besonderen Papier einen Abdruck desselben Lack Siegels zu hinterlassen, mit welchem das geschlossene Päckchen verpackt worden. Auf diesem Papier muß der Name und Wohnort des Absenders, wie die Adresse des Empfängers verzeichnet stehen. Die Aufschrift auf dem geschlossenen Päckchen muß mit dem der Post zu übergebenden Papiere mit dem Siegelabdruck, von einer und derselben Hand und mit derselben Tinte geschrieben sein.

3. Jedem Werthpäckete ist ein Verzeichniß der in demselben befindlichen Werthpapiere, welche der Affecuranz unterliegen, beizufügen.

Dieses Verzeichniß muß in russischer Sprache abgefaßt und mit der Unterschrift des Absenders versehen sein. Für die Ostseeprovinzen ist das Verzeichniß in deutscher Sprache gestattet. Die Summe des Werthes der Papiere ist in Rubeln anzuzeigen (ohne Copeken) und zwar in Ziffern und mit Buchstaben. In dem Verzeichnisse dürfen weder Nachrungen noch Verbesserungen oder Abänderungen vorkommen.

4. In einem offenen Werthpacte dürfen Werthpapiere bis zum Betrage von 15,000 Rbl., in einem geschlossenen aber nicht über 500 Rbl. versandt werden. — Bei der Versendung von Werthpacten steht es dem Absender frei, jedes beliebige Document, selbst Bankbillette oder 100-rublige Prämiencheine, ganz seinem Wunsche gemäß, über oder unter deren Werth zu versichern und zwar von 1 Rbl. bis zu 15,000 Rbl.

5. Das Gewicht eines offenen Werthpactes darf nicht 20 Pfund, das eines geschlossenen nicht 10 Pfund übersteigen.

6. Für die Versendung eines Werthpactes werden erhoben: 7 Cop. pro Loth Gewichtgeld, die Asscuranz nach der Geldtaze, und 7 Cop. für die Bestellung.

7. Für den Fall des Verlorengehens eines Werthpactes oder einzelner Papiere aus demselben, ersetzt die Krone den fehlenden Betrag. — Das Postressort verantwortet für die Unversehrtheit der Siegel des ihm zur Verendung übergebenen geschlossenen Werthpactes. Dem entsprechend ist der Adressat berechtigt, die Annahme eines ihm etwa mit beschädigten Siegeln übergebenen Couverts zu verweigern.

Periodische Zeitschriften.

Für die Versendung inländischer periodischer Zeitschriften werden erhoben, je nach dem Abonnementspreise: a) Für Zeitschriften, die nicht mehr als einmal monatlich erscheinen, 8% des Werthes; b) die nicht mehr als fünfmal monatlich erscheinen, 12%; c) die nicht mehr als einmal täglich erscheinen, 16%. Hierbei wird das niedrigste Maß der Zahlung folgendermaßen fixirt: a) für Zeitschriften, die nicht mehr als einmal monatlich erscheinen, 50 Cop. fürs Jahr; b) die nicht mehr als fünfmal monatlich erscheinen, 60 Cop. fürs Jahr oder 35 Cop. fürs Halbjahr; c) die nicht mehr als einmal täglich erscheinen, 1 Rbl. 20 Cop. fürs Jahr, 65 Cop. fürs Halbjahr, 35 Cop. für drei Monate und 12 Cop. für den Monat.

Allgemeine Regeln für die Versendung.

1. Brennbare, ätzende und leicht entzündbare Stoffe dürfen nicht durch die Post versandt werden. Die Versendung von unschädlichen Flüssigkeiten in größeren Quantitäten ist nur in dem Falle gestattet, wenn solche sich in Flaschen von dickem Glase befinden, die sorgfältig verkorkt, in hermetisch verschlossene Metallgefäße gelegt sind, welche letztere in einen starken hölzernen Kasten verpackt werden.

2. Die in den Pакten vorgefundenen undeklarirten Geldsummen werden zum Besten der Krone confiscirt.

3. Den Behörden und beamteten Personen ist es gestattet, ohne Zahlung des Gewichtgeldes zu versenden: a) simple officiële Briefe; b) Päckchen ohne Werthangabe; c) Geldpakete. Demgemäß unterliegen der Zahlung des Gewichtgeldes: a) officiële recommandirte Briefe; b) offene Schreiben; c) Werthpakete. Kronsbrieife ins Ausland müssen vollständig frankirt sein, und ist es nicht gestattet dieselben auf Schuld zu versenden, und solche Briefe ohne Postmarken oder nicht in Stempelcouverts werden als unfrankirt angesehen.

4. Retourgesandte recommandirte Briefe, Geld- und Werthpakete und Päckchen werden dem Absender nur gegen Rücklieferung der Empfangsquittung ausgehändigt.

5. Wenn Jemand die an ihn adressirte Correspondenz nicht persönlich, sondern durch andere zum Empfange bevollmächtigte Personen von der Post zu erhalten wünscht, ist er verpflichtet, schriftlich um die Ausfertigung eines Billets bei derjenigen Postanstalt einzukommen, von wo er seine Correspondenzen abholen zu lassen beabsichtigt. In dem Gesuche muß speciell dessen Erwähnung geschehen, welche Art Correspondenzen dem Vorzeiger auszuliefern sind, als: a) die simple Correspondenz, oder b) Postanzeigen; c) recommandirte Briefe; d) Geldpakete; e) Werthpakete; f) Päckchen ohne Werth; g) Werthsendungen. Die Unterschrift des Bittstellers muß durch die örtliche Polizeibehörde attestirt sein oder von Dienenden durch deren Obrigkeit. Das Billet wird dem Adressaten auf ein Jahr ausgestellt. Auf dem Billet muß der Adressat sich unterschreiben. Billete werden nur für das laufende Jahr ertheilt. Der Preis eines Billets in den Gouvernementsstädten ist auf 1 R. 50 C., in den Kreisstädten auf 1 R. festgestellt.

6. Wenn der eine Postanzeige vorweisende Adressat dem Postbeamten unbekannt ist, so muß er eine polizeiliche Attestation über die Authenticität seiner Person unter Beidrückung des Kronsigels (Lacksigels) oder einer dem Postbeamten bekannten Persönlichkeit vorweisen. Die Vollmachten auf den Postanzeigen müssen ebenfalls bescheinigt sein. Attestationen über die Authenticität dienender Personen oder die Richtigkeit der Unterschrift, können auch von deren Obrigkeit gegeben werden unter Beidrückung des Kron-Lacksigels.

7. Theile von Lothen oder Pfunden werden bei der Berechnung des Gewichtes für volle Lothe oder volle Pfunde angenommen.

Bei der Berechnung der Asscuranz werden Theile von Copeken, als volle Copeken angerechnet.

Porto = Taxe.

I. Internationaler Post-Verein.

Für einen abzuwendenden geschlossenen Brief für je 15 Gramm 7 Cop. Für einen offenen Brief (Postkarte) 3 Cop. Für je 50 Gramm einer banderolirten Sendung 2 Cop. Für recommandirte Briefe außer dem Porto noch 7 Cop. für die Recommendation und für die Quittung.

Für einen unfrankirt in Rußland erhaltenen Brief (15 Gramm) 14 Cop.

Anmerkung. Für die Recommandirung offener Briefe und banderolirter Sendungen wird für die Bestellung ebenso viel erhoben, wie für recommondirte geschlossene Briefe.

Zum internationalen Post-Verein gehören
in Europa: sämmtliche Staaten und Länder (auch Island, die Färöer- und die Azoren-Inseln);

in Asien: die asiat. Türkei, Persien, Britisch-Indien (Aben, Ostindien mit Ceylon), die portugiesischen Besitzungen in Vorder-Indien (Goa, Daman, Diu), Annam, Malakka, Penang, Singapore, Labuan, die Philippinen, die niederländischen Besitzungen im indischen Archipel (Banta, Billiton, Borneo, Madura, Moluffen, Rium, Sumatra, Timor, Celebes und Java), in China: Urga, Kalgan, Peking, Canton, Swatou, Amoi, Shanghai, Tien-Tsin über Kjachta, Hongkong, Malao und die übrigen Residenzen der Europäer in China nebst der Insel Formosa, und ganz Japan;

in Afrika: Aegypten mit Rubien und Sudan, Algier, die spanischen Besitzungen im nördlichen Afrika (Melilla, Penon de Velez de la Gomera, Penon de Aljuzemas und Ceuta), die Postanstalten am westlichen Ufer von Marocco (Cajablanca, Larache, Mazaagan, Rabat, Saffi, Tanger und Tetuan), Madeira, canarische Inseln, Capverdische Inseln, Senegal, Gabon (französische Colonie), die Factorien Grand-Bassam und Ajjini, Fernau do Po, Anno Bon, Corisco, Pringeninsel, St. Thomé, Angola, Madagascar, Bourbon, Mauritius, Sehhellen, Mozambique, Zanzibar. (Nach Zanzibar sind unfrankirte oder ungenügend frankirte Briefe nicht zulässig.) Die britischen Colonien an der Westküste Afrika's (Goldküste, Lagos, Sierra Leone, Senegambien), Tunis und Tripolis;

in Amerika: Vereinigte Staaten von Nord-Amerika, Neu-Fundland, Canada, Grönland, britisch Honduras, Bermudas-Inseln, Cuba, Jamaica, Haiti, Portorico, Guadeloupe, Martinique, St. Thomas, St. John, St. Croix, Trinidad, Grenada, St. Lucie, Zabago, Turks-Inseln (in Westindien), britisch Guayana, niederländisch Guayana (Surinam, Curacao), französisch Guayana (Cayenne), Brasilien, Argentinische Republik, Buenos-Aires, Uruguay, Paraguay, Chili, Peru, Venezuela, Ecuador, Columbia (Neu-Granada), Guatemala, Costa-Rica, Nicaragua, Falklandsinseln, die Inseln Antigua, Monjerrat, Newis, St. Christoph (St. Kittis), die Virginischen und Bahama Inseln (Westindien), Mexico, britisch Columbia, Neu-Braunschweig, Neu-Schottland, die Vancouver- und Prinz-Eduard-Inseln, die Maluinischen Inseln, St. Vincent;

in Australien: Neu-Caledonien, Marquesas-, Gesellschafts- u. Sandwichs-Inseln.

II. Die dem Post-Verein nicht beigetretenen Länder.

Bestimmungsorte.	Geschloss. Briefe für je 15 Grm.				
	Aus Rußland frankirt abgef.	Einfache.	ab- Rußland erhaltene	Recommand. ab- ges. aus Rußland.	Gebühr für Bestellung eines recommondirten Briefes. Für je 50 Gramm einer banderol. Sendung.
Asien.					
*China über Brindisi	21	34	21	10	5
*+Wangkot (Siam) über Brindisi	20	30	—	—	3
Afrika.					
*+Cap Natal über Brindisi	36	44	—	—	6
Cap der guten Hoffnung, die Insel Ascension	21	29	21	13	4
St. Helena über England	36	44	36	13	4
Amerika.					
*+Araucanien	51	59	—	—	5
Bolivia über England	36	44	—	—	4
+Uruguay über Belgien	16	24	—	—	4

Dem Adressaten oder Empfänger des Telegrammes mit bezahlter Rückantwort wird von der Adressstation eine 6 Wochen gültige Quittung über die vom Aufgeber für die Antwort eingezahlte Summe ausgeliefert, welche Antwort alsdann auf einer beliebigen Kronstelegraphenstation des Inlandes und an eine beliebige Telegraphenstation des In- und Auslandes aufgegeben werden kann. Will der Empfänger eine Antwort geben, welche den auf der Quittung angegebenen Gebührensatz übersteigt, so muß er das Fehlende bezahlen, entgegengesetzten Falls wird ein Rest nicht zurückgezahlt. In allen Fällen, wo einfach „Antwort bezahlt“ gesagt ist, ist ein 10 Worte enthaltendes Telegramm gemeint.

Auf Eisenbahnstationen wird das von dem Aufgeber für die Antwort eingezahlte Geld dem Adressaten ausgezahlt.

Telegramme werden nach der Reihenfolge ihrer Einlieferungszeit übergeben, wünscht der Aufgeber jedoch, daß sein Telegramm vor allen andern Privattelegrammen übergeben und bestellt wird, so macht er über der Adresse den Vermerk „dringend“ und entrichtet das Dreifache des gewöhnlichen Preises. Dergleichen Telegramme können nach allen Kronstelegraphenstationen des russischen Reiches adressirt sein, außerdem nach Deutschland, Rumänien, Frankreich, Belgien, Niederlanden, Spanien, Portugal, Italien, Oesterreich-Ungarn, Türkei u. Griechenland.

Um größere Sicherheit für die Richtigkeit der übergebenen Depesche zu erzielen, kann der Aufgeber dieselbe vollständig collationiren lassen, zu welchem Behuf er über der Adresse die Bemerkung „Collation bezahlt“, in ausländischen Depeschen „TC“ hinschreibt. In solchem Falle erhöht sich der Preis für die Depesche um die Hälfte.

Ist ein Telegramm an mehrere in demselben Ort wohnhafte Adressaten gerichtet, so wird denselben von der Adressstation je ein Exemplar des Telegrammes mit der betreffenden Adresse zugeschickt, und hat der Aufgeber für jede zu fertigende Copie 15 Cop. Extragebühr zu entrichten.

Es können Telegramme mit von der Telegraphenstation beglaubigter Unterschrift aufgegeben werden, wenn derselben der Aufgeber bekannt ist, andernfalls beglaubigt die Polizei oder eine andere Behörde.

Telegramme, welche nach Ortschaften geschickt werden sollen, welche keine Telegraphenverbindung haben, werden an die nächstliegende Telegraphenstation adressirt und von da pr. Post, Estafette oder Boten weitergeschickt. Für Weiterbeförderung von Depeschen im Inlande pr. Post oder Aufbewahrung in den Postanstalten (poste restante) wird 7 Cop., für Estafette oder Boten aber laut auf den Telegraphenstationen befindlichen Tabellen vom Aufgeber erhoben. Ist der Station der Preis für derartige Weiterbeförderung aber nicht bekannt, so giebt der Absender die Entfernung in Wersten an und deponirt eine Summe von ungefähr 60 Cop. pro 10 Werst. Erweist es sich, daß der Aufgeber für Weiterbeförderung zu wenig Geld deponirt hat, so zahlt er nach, und wird auf seine Kosten an die Adressstation darüber telegraphisch Mittheilung gemacht, im entgegengesetzten Falle bleibt das Telegramm auf der letzten Station unbefördert liegen, und dem Aufgeber

wird das ursprünglich zu wenig deponirte Geld zurückgezahlt. Hat er zu viel deponirt, so wird ihm der Rest zurückgezahlt. Soll die Weiterbeförderung von Eisenbahnstationen erfolgen, so muß seitens des Absenders mit dem Vorsteher der Eisenbahnstation darüber eine Uebereinkunft getroffen sein, oder die Gebühr wird vom Empfänger der Depesche bezahlt. Die Weiterbeförderungsgebühr von Eisenbahnstationen ist vom Aufgeber der Depeschen auf Kronstationen nicht zu erheben und verantworten letztere nicht für die Weiterbeförderung seitens der Eisenbahnstationen.

Bei ausländischen Depeschen wird die Weiterbeförderungsgebühr nicht vom Absender, sondern vom Empfänger erhoben.

Erweist es sich, daß bei der Annahme der Telegramme zu wenig Gebühr erhoben ist, so hat der Absender nachzuzahlen. Irrthümlich zu viel erhobenes Geld wird zurückgezahlt.

Die Absender von Telegrammen können behufs Zurückhaltung oder Vervollständigung derselben an die Adressstation telegraphiren. Ebenso können die Empfänger telegraphische Berichtigungen von ihnen erhaltener Depeschen verlangen. Derartige Depeschen werden zu den Privattelegrammen gerechnet, müssen bei der Aufgabe bezahlt werden, und wird das Geld für Berichtigungstelegramme nur dann zurückgezahlt, wenn das ursprüngliche Telegramm durch ein Versehen der Telegraphenstationen verstümmelt ist.

Die Absender von Privatdepeschen können auf Wunsch bei gehöriger Legitimierung, z. B. Beilage der Depeschenquittung, beglaubigte Copien von ihren Depeschen erhalten. Sie haben deshalb an die Station eine schriftliche Eingabe unter Beischluß von zwei Stempelmarken zu 60 Cop. zu machen.

Ist der Adressat einer Depesche nicht zu Hause und Niemand im Quartier, dem gegen Quittung das Telegramm übergeben werden kann, so wird dem Adressaten eine Meldung hinterlassen, das Telegramm aber auf die Telegraphenstation zurückgebracht, woselbst es dem Adressaten, sobald er sich meldet, ausgehändigt wird. Wenn ein unbestelltes Telegramm innerhalb 6 Wochen nicht abgeholt wird, so wird es vernichtet.

Ist wegen Unauffindbarkeit des Adressaten ein Telegramm nicht bestellbar, so wird der Absender des letzteren darüber amtlich benachrichtigt.

Alles, was vom Aufgeber hingeschrieben und zur Uebergabe bestimmt ist, einschließlich alle Bemerkungen über bezahlte Antwort, Collation, Beglaubigung, Art der Weiterbeförderung u. s. w. unterliegt der Taxe. Jeder getrennt stehende Buchstabe oder jede getrennt stehende Ziffer und jeder durch Apostrophe getrennte Worttheil gilt als 1 Wort. Die Länge eines Wortes ist bei Depeschen in russischer Sprache auf 7 Sylben, in allen anderen Sprachen aber, in den Grenzen Europas, auf 15 Buchstaben, bei dem außereuropäischen Verkehr auf 10 Buchstaben festgesetzt. Hat ein Wort mehr Sylben oder Buchstaben, als die Maximallänge beträgt, so gilt es für 2 Wörter; ebenso wird jedes unterstrichene Wort als 2 Wörter gezählt. Je 5 Ziffern im europäischen Verkehr und je 3 Ziffern im außereuropäischen Verkehr werden als

1 Wort gezählt. Ein Punkt, Komma oder Strich zwischen den Ziffern einer Zahl, sowie der Bruchstrich bei Brüchen zählt für eine Ziffer. Im Uebrigen werden Interpunktionen, trotzdem sie übergeben werden, beim Tarifiren nicht in Anschlag gebracht.

Für inländische Correspondenz wird das russische Reich in 3 Tarifregionen eingetheilt: 1) das europäische Rußland bis zum Zekaterinburgschen Meridian, mit Einschluß des Kaukasus; 2) das asiatische Rußland bis zum Sretenskischen Meridian mit Einschluß des Turkestangebietes und 3) vom Sretenskischen Meridian bis zum Stillen Ocean.

Jede einzelne Tarifregion wiederum hat 3 Zonen, deren Radius beträgt:

in der I. Zone	200 Werst,
" " II. "	1000 "
" " III. "	den noch übrigen Raum der Tarifregion.

Ein 10 Worte, oder weniger Worte enthaltendes Telegramm bildet den Minimalpreis, und wird für ein solches erhoben nach Städten in der

I. Zone	. . . . .	30 Cop.
II. "	. . . . .	60 "
III. "	. . . . .	120 "

Für jedes nach 10 folgende Wort wird erhoben für die

I. Zone	. . . . .	2 ¹ / ₂ Cop.
II. "	. . . . .	5 "
III. "	. . . . .	10 "

Wenn Telegramme, welche in der ersten Zone übergeben werden, eine ungerade Wortzahl enthalten, so ist zur Vermeidung von Bruchzahlen bei der Berechnung der Worttaxe die nächstfolgende gerade Zahl als maßgebend zu betrachten, es kostet z. B. ein 13 Worte enthaltendes Telegramm so viel wie eins von 14 Worten.

Für Telegramme aus dem Europäischen nach dem Asiatischen Rußland ist ein zusammengesetzter Preis zu berechnen, wobei alle durchlaufenen Tarifregionen resp. Zonen berücksichtigt werden.

Für ins Ausland adressirte Telegramme wird eine Taxe für jedes einzelne Wort und außerdem für jedes Telegramm eine Zuschlagstaxe, welche dem Preise für 5 Worte gleichkommt, erhoben.

Tariftabelle

für inländische Telegramme von 10 bis 40 Worten.

Für	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.
10 Worte.	30	60	1 20	1 50	1 80	2 40	2 70	3 —	3 60
11 "	35	65	1 30	1 65	1 95	2 60	2 95	3 25	3 90
12 "	35	70	1 40	1 75	2 10	2 80	3 15	3 50	4 20
13 "	40	75	1 50	1 90	2 25	3 —	3 40	3 75	4 50
14 "	40	80	1 60	2 —	2 40	3 20	3 60	4 —	4 80
15 "	45	85	1 70	2 15	2 55	3 40	3 85	4 25	5 10
16 "	45	90	1 80	2 25	2 70	3 60	4 5	4 50	5 40
17 "	50	95	1 90	2 40	2 85	3 80	4 30	4 75	5 70

Für	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.	R. C.
18 Worte.	50	1 —	2 —	2 50	3 —	4 —	4 50	5 —	6 —
19 "	55	1 5	2 10	2 65	3 15	4 20	4 75	5 25	6 30
20 "	55	1 10	2 20	2 75	3 30	4 40	4 95	5 50	6 60
21 "	60	1 15	2 30	2 90	3 45	4 60	5 20	5 75	6 90
22 "	60	1 20	2 40	3 —	3 60	4 80	5 40	6 —	7 20
23 "	65	1 25	2 50	3 15	3 75	5 —	5 65	6 25	7 50
24 "	65	1 30	2 60	3 25	3 90	5 20	5 85	6 50	7 80
25 "	70	1 35	2 70	3 40	4 5	5 40	6 10	6 75	8 10
26 "	70	1 40	2 80	3 50	4 20	5 60	6 30	7 —	8 40
27 "	75	1 45	2 90	3 65	4 35	5 80	6 55	7 25	8 70
28 "	75	1 50	3 —	3 75	4 50	6 —	6 75	7 50	9 —
29 "	80	1 55	3 10	3 90	4 65	6 20	7 —	7 75	9 30
30 "	80	1 60	3 20	4 —	4 80	6 40	7 20	8 —	9 60
31 "	85	1 65	3 30	4 15	4 95	6 60	7 45	8 25	9 90
32 "	85	1 70	3 40	4 25	5 10	6 80	7 65	8 50	10 20
33 "	90	1 75	3 50	4 40	5 25	7 —	7 90	8 75	10 50
34 "	90	1 80	3 60	4 50	5 40	7 20	8 10	9 —	10 80
35 "	95	1 85	3 70	4 65	5 55	7 40	8 35	9 25	11 10
36 "	95	1 90	3 80	4 75	5 70	7 60	8 55	9 50	11 40
37 "	1 —	1 95	3 90	4 90	5 85	7 80	8 80	9 75	11 70
38 "	1 —	2 —	4 —	5 —	6 —	8 —	9 —	10 —	12 —
39 "	1 5	2 5	4 10	5 15	6 15	8 20	9 25	10 25	12 30
40 "	1 5	2 10	4 20	5 25	6 30	8 40	9 45	10 50	12 60

Tarif

von Reval nach einigen inländischen Telegraphenstationen für Absendung einer Depesche von 10 oder weniger Worten.

(Für mehr als 10 Worte siehe die vorhergehende Tariftablelle.)

	Cop.		Cop.		Cop.		Cop.
Abo	30	Baku	120	Blagowes		Cherfjon	120
Achalzch	120	Balajschew	120	schtschenst	300	Cholm	60
Achtjra	120	Balta	120	Bobrynez	120	Chotin	120
Adermann	120	Barnaul	240	Bobruisk	60	Chwalynsk	120
Alexandria		Batum	120	Bogoduchow	120	Dagerort	30
bei Moskau	60	Bauske	60	Bogorodsk	60	Dalsbrud	30
Alexandropol	120	Belew	60	Boldchow	60	Dankow	120
Alexandrow	60	Belgorod	120	Bologoje	60	Derbent	120
Anapa	120	Belopolje	120	Borgo	30	Demesnäs	60
Andrejew	60	Beloierst	60	Borjogalebik	120	Dorpat	30
Archangelsk	60	Belostol	60	Borowitschi	60	Dubeln	60
Arensburg	30	Bendern	120	Brahestadt	60	Dubno	60
Arjamas	120	Berdjtschew	120	Brest-Litowsk	60	Dubowitsj-Posad	120
Asow	120	Berdjanik	120	Brjansk	60	Dünaburg	60
Akrachan	120	Bereslawl	120	Bronnizh	60	Duschet	120
Atschinsk	240	Birzhi	60	Buzuluk	120	Genäs	30
Awgustow	60	Birsk	120	Chabarowta	350	Gliabegrad	120
Bachmut	120	Björneborg	60	Charkow	120		

Für 10 Worte.

	Co p		Co p		Co p		Co p
Elisabetopol . . .	120	Ajjum	120	Kurst	120	Riſhne Lomow	120
Eriwan	120	Zurburg	60	Kurtowjan	60	Riſhnetagiſt	120
Eiſchmiadſin	120	Zwäskfülla	60	Kutais	120	Riſhneudinſt	240
Eupatoria	120	Zwangerod	60	Laiſchew	120	Riſhni-Nowgo-	
Fellin	30	Rainſt	180	Laurigala	60	rod	120
Fredofia	120	Raiſch	60	Leal	30	Rjutarleb	60
Fiſtkars-Fabrik	30	Kaluga	60	Lebedin	120	Rolinſt	120
Forebu	30	Kalwaria	60	Lemſal	60	Rowoe Meſto	60
Frauenburg	60	Kamenez-Podolſi	120	Lentiſchika	60	Rowaja-Ladoga	60
Friedrichshamm	30	Kamiſchlow	150	Libau	60	Rowgorod	60
Friedrichſtadt	60	Kamyſchin	120	Lida	60	Rowochoperſt	120
Gamle-Karleby	60	Kanew	120	Lipeht	120	Rowogeorgiewiſt	60
Gatſchino	60	Kanſt	240	Livno	60	Rowogradwo-	
Georgiewiſt	120	Karajubajar	120	Lijerort	60	linſt	60
Glaſow	120	Karatiſchew	60	Lifino	60	Rowogrubot	60
Gluchow	60	Kargopol	60	Liwadia	120	Rowomirgorod	120
Goldingen	60	Kajan	120	Lochwiſa	60	Roworoſſiſt	120
Gomel	60	Kelmi	60	Lodemoje Pole	60	Rowoſelſi	120
Gori	120	Kelſe	60	Lodz	60	Rowotiſcherkaſt	120
Gorodiſchſche	120	Kerſell (Dago)	30	Lomſcha	30	Rucha	120
Gorſchby	60	Kerſch	120	Lowiſa	30	Ryſtab	60
Granika	120	Kerholm	60	Lublin	60	Schaniſt	120
Gräſi	120	Kiahta	240	Luga	60	Deſſa	120
Griba-Semgallen	60	Kiew	120	Luolais	30	Okuſch	120
Grodno	60	Kineſchma	120	Luhk	60	Omiſt	180
Groſſnby	120	Kirjanow	120	Malm	30	Opatow	60
Grubſchew	60	Kiſchiner	120	Malmyſh	120	Opoſſcha	60
Gſchalt	60	Kiſſjar	120	Mariampol	60	Opoſſchma	60
Ghainaiſch	60	Kofand	240	Mariehamm	60	Oranienbaum	60
Gaparanda	60	Koſt	30	Mariinſt	240	Orel	60
Gapſal	30	Koſimian	240	Mariupol	120	Orenburg	120
Gajenpoth	60	Kolo	60	Meſchow	120	Orgejew	120
Gelſingsfors	30	Koſtomna	60	Melenti	120	Orijaar	30
Jacobſtadt, Finl.	60	Konin	60	Melitopol	120	Oriſcha	60
Jacobſtadt, Rurl.	60	Konotop	120	Menjeliniſt	120	Oriſt	120
Jalutorowiſt	180	Kopal	240	Merjama	30	Oſtaſchtow	60
Jampol	120	Korotſcha	120	Merreküll	30	Oſtrog	60
Janow	60	Kortſchew	60	Minſt	60	Oſtrogſchif	120
Jaroſlawl	60	Koſlow	120	Mitau	60	Oſtrolenka	60
Jefremow	120	Koſtobemianſt	120	Mlawa	60	Oſrow	60
Jeſſt	120	Koſtroma	60	Mohilew	60	Oſtrowek	60
Jekaterinenburg	120	Koſta	30	Mohil. Podolſt	120	Oſſchaſow	120
Jekaterinodar	120	Kowel	60	Mofchan	120	Oſurgeti	120
Jekaterinoſlawl	120	Kowno	60	Moriſchanſt	120	Pawlodar	240
Jelabuga	120	Kräinhholm	30	Moiſhaiſt	60	Pawlowiſt	60
Jelatma	120	Krajanaja-Gorka	60	Mosdot	120	Penſa	120
Jeletz	120	Krajojarſt	240	Moſtau	60	Perejaſlawl	120
Jenotajewiſt	120	Krajoje-Selo	60	Murom	120	Pereſtop	120
Jewe	30	Kraſnoſtaw	60	Mzenſt	60	Perm	120
Jlewſkij-Sawod	120	Kremenek	120	Nachitſchewan	120	Bernau	30
Jlugt	60	Krementschug	120	Narwa	30	Peterhof	60
Jmatra	60	Kreitingen	60	Nerechta	60	Petersburg	60
Jnjar	120	Kriſtinenſtadt	60	Nertiſchiniſt	240	Petropawlowiſt	180
Joenſu	60	Krolewek	60	Neſchin	60	Petroſawodiſt	60
Jorbit	150	Kronſtadt	60	Neuſchlot	60	Petrowiſt im	
Jrkutiſt	240	Kuba	120	Nikolaiſtadt	60	Kautajuſ	120
Jſchewſkij-Sa-		Kuiwaſt	30	Niſolajew	120	Piſten	60
mod	120	Kunqur	120	Niſolajewſt am		Piſſt	60
Jſchim	180	Kuopio	60	Amur	360	Pintſchow	60

Für 10 Worte.

	Cop.		Cop.		Cop.		Cop.
Bjätigorff	120	Schaulen	60	Strelna	60	Ungeni	120
Blossf	60	Schemada	120	Subaf	120	Uraiff	120
Bloteli	60	Schidby	60	Sugdidi	120	Urfchum	120
Blotf	60	Schlißelburg	60	Sumy	120	Ufman	120
Blunjan	60	Schuja	60	Suram	120	Uf-Narowa	
Potrowiff am		Schumff	120	Suwalfi	60	(Hungerburg)	30
Amur	270	Schufcha	120	Sweaborg	30	Ufjufchana	60
Potrowoffoje	60	Schwefelne	60	Swenigorodfa	120	Uf Kara	270
Polanen	60	Sedze	60	Taganrog	120	Walf	30
Poloff	60	Seinni	60	Talfen	60	Wafuifi	120
Poltawa	120	Selenginf	240	Taman	120	Warkauf	60
Ponewjefch	60	Selicharowo	60	Tambow	120	Warfchau	60
Porchow	60	Semipalatinff	240	Tammerfors	60	Wailfurf	120
Port-Runda	30	Serads	60	Tara	180	Weiffenftejn	30
Pofwol	60	Serdobff	120	Tarafchtjcha	120	Welfun	60
Poti	120	Sergiewffj Po-		Tarutino	120	Wenden	60
Praga	60	jad	60	Tatarbunar	120	Wenew	60
Präfniffch	60	Sergiewffoje	60	Tauroggen	60	Werdne-	
Proffkurow	120	Sergjopol	240	Tawaftehuß	30	promff	120
Pftow	60	Sermats	60	Telfchi	60	Werdneoffersff	120
Pultowo	60	Serpuchow	60	Temrjuk	120	Werdneudinf	240
Pultuff	60	Sewajtopol	120	Temurchan	120	Werder	30
Radom	60	Sgerfch	60	Tetjufchi	120	Wernyi	240
Raumo	60	Schitomir	120	Tichwin	60	Werra	30
Rawa	60	Signach	120	Tiflis	120	Werthbolowo	60
Refchja	60	Siff	60	Tiraspol	120	Wefenberg	30
Rettijärwi	60	Simbirff	120	Tjuktalinf	180	Wewirchany	60
Ribinf	60	Simferopol	120	Tjumen	180	Wiborg	60
Riga	60	Sijertffj Sawod	120	Tobolff	180	Wiltomir	60
Rjafan	60	Sifran	120	Tomaschow	60	Wilmannfftrand	60
Rjafiff	120	Sjädny	60	Tomff	240	Windau	60
Rogatfchew	60	Sjumff	120	Torfhof	60	Wjchani-Wolo-	
Romanow Bo-		Sjernowiji	60	Tofchna	60	tifchot	60
rijoglebff	60	Stopin	120	Troiffchoje	360	Witebiff	60
Rofflawl	60	Stulani	120	Troiffchoje-Sergiew-		Wjtegra	60
Roffijeni	60	Stwira	120	ffki Pofad	60	Wjafma	60
Roffow am Don	120	Statouff	120	Tfchachataur	120	Wjatta	120
Roffow-Zaro-		Stawänff	120	Tfchebotfjari	120	Wladikawfas	120
flawffki	60	Stonim	60	Tfchembar	120	Wladimir	60
Rowno	60	Stupzi	60	Tfchemtent	240	Wladimiroff	360
Rfhen	60	Stuff	60	Tfcherepomeh	60	Wladimir-Wo-	
Rujen	30	Smilten	60	Tfcherlatowffjtaja	180	lynff	60
Ruff	60	Smolenff	60	Tfchiftopol	120	Wloklawiff	60
Sachalin	390	Soffiff	360	Tfchiritow	60	Wolotfchiff	120
Sadonff	120	Solotonofcha	120	Tfchir-Zurt	120	Wolff	120
Sagniff	30	Soroff	120	Tfchernigow	60	Wolkomiff	60
Salanty	60	Solnowiji	120	Tfcherni-Zar	120	Wolmar	60
Saliffmünde	60	Sretenfj	240	Tfchita	240	Wologda	60
Salo	30	Staraja-Ruffa	60	Tfchudowo	60	Woroneff	120
Samara	120	Stariza	60	Tfchugujew	120	Wofnefenff	120
Samarland	240	Staro-Konfftan-		Tula	60	Wotffniffki Saw.	120
Sandomir	60	tinowo	120	Tufftchin	120	Zariffjn	120
Sarapn!	120	Starji Dfffol	120	Twer	60	Zarfftoje-Selo	60
Saratow	120	Stafchow	60	Ufa	120	Zimffjanfftaja	120
Safflawl	120	Stanropol	120	Uffarfftaja	240	Zimmermanow-	
Sawichoff	60	Steriffamat	120	Uffirfftaja	240	ffa	360
Schadrinf	150	St. Michel	60	Uffeborg	60	Zintenhof	30
Schaff	120	Stopniza	60	Uffman	120		

Tarif

für Telegramme von 10 Worten von Reval nach den Stationen der Baltischen Eisenbahn.

Auf der Petersburger Strecke der Baltischen Bahn bis Salo 30 Cop., nach den hinter Salo belegenen Stationen 60 Cop.

Bis Baltischvort 30 Cop.

Auf der Strecke Taps-Dorpat: bis Dorpat 30 Cop.

Tarif

für Telegramme nach einigen ausländischen Staaten.

	Für jedes Wort.		Zuschlagstaxe.
	Rbl.	Cop.	Cop.
Deutschland	—	7	35
Oesterreich-Ungarn und Rumänien	—	8	40
Serbien, Bulgarien	—	9	45
Dänemark, Luxemburg und Schweden	—	10	50
Belgien, Bosnien, Frankreich, Herzegowina, Holland, Montenegro, Norwegen u. Schweiz	—	11	55
Festland der Europäischen Türkei	—	12	60
Festland von Griechenland, Helgoland, Italien und Korsika	—	13	65
Algier, Tunis, Gibraltar, Großbritannien, Korfu, Portugal und Spanien	—	16	80
Arabien	1	15	—
Australien	2	85	—
Japan	2	9	—
Indien	1	28	—
Persien	—	32	—

Tarif

für Telegramme nach Amerika (via London oder Brest).

Von Reval nach London oder Brest für jedes Wort 21 Cop.; von London oder Brest je nach den verschiedenen Staaten Nordamerikas, Westindiens und Panama für jedes Wort von 63 Cop. an bis 4 Rub. 55 Cop.; z. B. nach den Staaten Canada, Cap Breton, Connecticut, Maine, Massachusetts, New-Hampshire, New-York, Rhode-Island und Vermont 63 Cop.

b) Reval = St. Petersburg.

Stationen und Halbstationen.	Von Reval nach:					Von St. Petersburg nach:									
	Entfern. Wert.	Fahrpreis.			Entfern. Wert.	Fahrpreis.									
		1. Cl.	2. Cl.	3. Cl.		1. Cl.	2. Cl.	3. Cl.							
	R.	Gr.	R.	Gr.	R.	Gr.	R.	Gr.	R.	Gr.					
Reval (Buffet)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
Laatt (Halbstation)	14	—	53	—	40	—	21	333	12	49	9	36	4	78	
Rasik	28	1	5	—	79	—	40	320	12	—	9	—	—	4	60
Kedder (Halbstation)	37	1	39	1	4	—	53	310	11	63	8	73	4	46	
Charlottenhof (Buffet)	53	1	99	1	49	—	76	294	11	3	8	28	4	23	
Lechts (Halbstation)	66	2	48	1	86	—	95	282	10	58	7	94	4	6	
Taps (Buffet)	73	2	74	2	5	1	5	274	10	28	7	71	3	94	
Catharinen	86	3	23	2	43	1	24	262	9	83	7	38	3	77	
Wesenberg (Buffet)	98	3	68	2	76	1	41	250	9	38	7	4	3	60	
Kappel	115	4	31	3	24	1	66	233	8	74	6	55	3	35	
Sonda (Halbstation)	125	4	69	3	51	1	79	223	8	36	6	28	3	21	
Isenhof	135	5	6	3	80	1	94	213	7	99	5	99	3	6	
Nochtel (Halbstation)	144	5	40	4	5	2	7	204	7	65	5	74	2	93	
Jeme (Buffet)	157	5	89	4	41	2	25	190	7	13	5	35	2	74	
Waiwara	174	6	53	4	90	2	51	174	6	53	4	90	2	51	
Korff (Halbst.)	182	6	83	5	13	2	62	166	6	23	4	68	2	39	
Narva (Buffet)	197	7	39	5	54	2	83	151	5	66	4	25	2	17	
Salo (Halbstation)	209	7	84	5	88	3	—	138	5	18	3	89	1	99	
Zamburg	219	8	21	6	16	3	15	129	4	84	3	63	1	85	
Weimarn (Halbst.)	231	8	66	6	50	3	32	116	4	35	3	26	1	67	
Weimarn (Plattform)	233	—	—	—	—	—	—	114	—	—	—	—	—	—	
Moloskowitzi	243	9	11	6	84	3	50	104	3	90	2	93	1	50	
Tiefenhausen (Halbst.)	252	—	—	—	—	—	—	96	—	—	—	—	—	—	
Bruda (Halbst.)	256	9	60	7	20	3	68	93	3	45	2	59	1	32	
Wolosowo (Buffet)	266	9	98	7	49	3	83	81	3	4	2	28	1	16	
Kiferino (Halbst.)	275	10	31	7	74	3	96	73	2	74	2	5	1	5	
Jelisawetinskaja	283	10	61	7	96	4	7	65	2	44	1	83	—	93	
Gorwitz (Halbstation)	294	11	3	8	28	4	23	54	2	3	1	53	—	78	
Watschina (Buffet)	303	11	36	8	53	4	36	44	1	65	1	24	—	63	
Pudost (Plattform)	309	—	—	—	—	—	—	39	—	—	—	—	—	—	
Tais (Plattform)	315	—	—	—	—	—	—	33	—	—	—	—	—	—	
Duderhof (Plattform)	319	—	—	—	—	—	—	29	—	—	—	—	—	—	
Militär-Plattform	321	—	—	—	—	—	—	27	—	—	—	—	—	—	
Krasnoje-Selo (B.)	323	12	11	9	9	4	65	25	—	94	—	75	—	40	
Ligowo (Buffet)	334	12	53	9	40	4	81	13	—	50	—	38	—	23	
St. Petersburg (B.)	347	13	1	9	76	4	99	—	—	—	—	—	—	—	

Anmerkung. Auf den Halbstationen oder Haltestellen werden Personen-Billete nach den nächsten Stationen ausgegeben. Wünscht ein Passagier weiter als

bis zur nächsten Station zu fahren, so hat er das Fahrbillet bis zur Endstation seiner Fahrt auf der nächsten Station zu lösen. Auf Wunsch des Passagiers kann der Kauf des Billets auch durch den Oberconductor des Zuges geschehen. Die Nachtzüge halten bei den Halbstationen und den Plattformen nicht an.

c) Reval = Dorpat.

Stationen und Halbstationen.	Von Reval nach:						Von Dorpat nach:							
	Entfern.- Werst.	Fahrpreis.						Entfern.- Werst.	Fahrpreis.					
		1. Cl.		2. Cl.		3. Cl.			1. Cl.		2. Cl.		3. Cl.	
	R.	C.	R.	C.	R.	C.	R.	C.	R.	C.	R.	C.		
Taps (Buffet)	73	2	74	2	5	1	5	106	3	98	2	99	1	53
Tamsal (Halbst.)	87	—	—	—	—	—	—	93	—	—	—	—	—	—
Åß	96	3	60	2	70	1	38	83	3	11	2	34	1	20
Kaffe	107	4	2	3	1	1	54	72	2	70	2	3	1	4
Wäggewa	116	4	35	3	26	1	67	63	2	36	1	78	—	91
Paisholm (Buffet)	134	5	3	3	76	1	92	45	1	69	1	26	—	64
Kersel (Halbst.)	148	—	—	—	—	—	—	32	—	—	—	—	—	—
Tabbiser	158	5	93	4	44	2	27	21	—	79	—	59	—	30
Dorpat (Buffet)	179	6	72	5	4	2	58	—	—	—	—	—	—	—

d) Reval = Toßna.

Von Reval bis Toßna 344 Werst, Fahrpreise: 1. Cl. 12 Rbl. 90 Cop., 2. Cl. 9 Rbl. 68 Cop., 3. Cl. 4 Rbl. 95 Cop.

e) St. Petersburg = Dranienbaum.

	Von St. Petersburg nach:						Von Dranienbaum nach:						
	—	—	—	—	—	—	39	1	50	1	13	—	58
St. Petersburg (B.)	—	—	—	—	—	—	39	1	50	1	13	—	58
Rigowo (Buffet)	13	—	50	—	38	—	26	1	—	—	75	—	40
Peterhof (Buffet)	28	1	6	—	81	—	40	12	—	50	—	38	—
Dranienbaum (Buff.)	39	1	50	1	13	—	58	—	—	—	—	—	—

2. Von St. Petersburg ausgehende Bahnen.

a) St. Petersburg = Moskau (Nicolai-Bahn).

Von St. Petersburg bis Toßna 50 Werst, bis Tschudowo 111 Werst (von Tschudowo Zweigbahn bis Nowgorod 68 Werst), bis Bologoje 295 Werst (von Bologoje bis Rybinsk 280 Werst), bis Ostaschkow 408 Werst (von Ostaschkow Zweigbahn bis Rjshew 129 Werst), bis Iwer 448 Werst, bis Moskau 604 Werst. Fahrpreise von St. Petersburg bis Moskau mit dem Courierzuge 1. Cl. 27 R. 50 C., 2. Cl. 18 R. 75 C., mit den Postzügen 1. Cl. 23 R. 75 C., 2. Cl. 16 R. 25 C., mit den Passagierzügen 2. Cl. 12 R. 50 C., 3. Cl. 8 R. 68 C.

b) St. Petersburg = Warschau (Warschauer = Bahn).

Von St. Petersburg bis Pleiskan (Pflow) 257 Werst, bis Dünaburg 498 Werst bis Wilna 663 Werst (Zweigbahn zur preussischen Grenze, von Wilna bis Rowno 97 Werst, bis Gydtkuhnen 178 Werst), bis Grodno 810 Werst, bis Warschau 1050 Werst. Fahrpreise von St. Petersburg bis Warschau 1. Cl. 39 R. 21 C., 2. Cl. 29 R. 41 C., 3. Cl. 15 R. 4 C. Von St. Petersburg bis Gydtkuhnen (840 Werst) 1. Cl. 31 R. 39 C., 2. Cl. 23 R. 54 C., 3. Cl. 12 R. 3 C.

c) St. Petersburg = Pawlowfsk.

Von St. Petersburg bis Zarstoje-Selo 22 Werst, bis Pawlowfsk 25 Werst.

3. Finnländische Bahnen.

a) Helsingfors = St. Petersburg.

Von Helsingfors bis Riihimäki 67 Werst, bis Wiborg 293 Werst, bis St. Petersburg 413 Werst.

b) Helsingfors = Tawastehus = Tammerfors.

Von Helsingfors bis Tawastehus 100 Werst, bis Tammerfors 175 Werst.

c) Helsingfors = Hangö.

Von Helsingfors bis Hyvinkä 55 Werst, bis Hangö 195 Werst.

d) Helsingfors = Abo. Entfernung 256 Werst.

Alphabetisches Verzeichniß von inländischen Städten, zu welchen man von Reval per Eisenbahn gelangen kann.

	Entfernung von Reval in Wersten.	Fahrpreis. *)					
		1. Cl.		2. Cl.		3. Cl.	
		R.	Gr.	R.	Gr.	R.	Gr.
Baltischport	45	1	69	1	26	—	64
Bjeloſtof über Dünaburg	1144	42	90	32	19	16	46
Bobruisk über Dünaburg und Minsk	1223	45	87	34	40	17	59
Brest-Litowsk über Dünaburg u. Wilna	1264	47	40	35	57	18	9
Brjansk über Dünaburg u. Smolensk	1366	51	19	38	40	19	63
„ über Moskau und Orel	1381	53	79	35	28	19	85
Charkow über Moskau und Kursk	1629	63	9	42	26	23	30
Dorpat	179	6	72	5	4	2	58
Dünaburg	759	28	43	21	33	10	90
Gatschina	303	11	36	8	53	4	36
Grodno über Dünaburg	1066	39	98	29	99	15	33
Helsingfors über St. Petersburg	760	25	41	18	6	10	19
Jamburg	219	8	21	6	16	3	15
Jaroslavl über Moskau	1159	45	44	27	47	16	36
Kaluga über Moskau und Tula	1201	47	2	30	20	17	26
„ über Moskau und Wiasma	1280	49	97	32	42	18	39
„ über Dünaburg und Wiasma	1451	53	78	40	35	20	64
Kijew über Dünaburg und Minsk	1730	64	88	48	67	24	88
„ über Moskau und Kursk	1842	71	8	48	26	26	49
„ über Dünaburg u. Brest-Litowsk	1872	70	20	52	67	26	83
Koslow über Moskau	1281	50	2	32	44	18	41
Kowno über Dünaburg und Wilna	1021	38	9	28	58	14	68
Krasnoje-Selo	323	12	11	9	9	4	65
Krementschug über Moskau und Charkow	1873	72	24	49	12	26	93
Kursk über Moskau	1400	54	50	35	82	20	13
„ über Dünaburg u. Orel	1635	61	28	45	97	23	50
Pibau über Dünaburg u. Radsiwilischki	1131	42	41	31	83	16	27
„ über Dünaburg und Riga	1181	44	45	33	36	17	5
Luga	389	14	62	10	97	5	60

*) Eingerechnet die Kronsteuer.

	Entfernung von Reval in Wersten.	Fahrpreis.					
		1. Cl.		2. Cl.		3. Cl.	
		R.	Г.	R.	Г.	R.	Г.
Minsk über Dünaburg	1083	40	62	30	46	15	57
Mitau über Riga	1006	37	88	28	43	14	53
Morschaust über Moskau	1312	51	25	33	27	18	88
Moskau	898	35	65	21	68	12	91
Narva	197	7	39	5	54	2	83
Nikolajew über Moskau und Charkow	2188	83	34	57	84	31	39
Nischny-Nowgorod über Moskau	1308	50	90	33	21	18	80
Nowgorod über Tozna und Tschudowo	473	18	9	13	43	6	80
Odessa über Gatschina u. Brest-Litowsk	2199	82	68	62	1	31	68
„ über Moskau und Rjewe	2452	94	3	65	48	35	30
Oranienbaum	359	13	46	10	10	5	16
Drel über Moskau	1256	49	10	31	77	18	6
„ über Dünaburg	1491	55	88	41	92	21	43
Ostrow	566	21	26	15	95	8	15
Penza über Moskau	1552	60	63	43	99	20	3
Peterhof	348	13	9	9	83	4	99
St. Petersburg	347	13	1	9	76	4	99
Pleskau (Pskow)	517	19	42	14	57	7	44
Postawa über Moskau	1761	68	4	45	97	25	32
Riga über Dünaburg	966	36	23	27	18	13	89
Rjasan über Moskau	1083	42	59	26	88	15	57
Rjäst über Moskau	1190	46	68	29	94	17	6
Rostow am Don, über Moskau u. Koslow	2059	78	76	53	98	29	41
Rshew über Tozna	831	33	11	24	9	12	5
Rybinsk über Tozna und Bologoje	869	34	78	25	36	12	49
Saratow über Moskau	1702	66	5	45	28	24	15
Sewastopol über Moskau	2338	89	96	61	94	36	77
Simferopol über Moskau	2266	86	64	59	92	34	39
Smolensk über Dünaburg	1131	42	38	31	79	16	26
„ über Moskau	1290	50	35	32	71	18	55
Taganrog über Moskau	2127	80	68	55	44	30	16
Tambow über Moskau	1349	52	56	34	36	19	38
Torshok über Tozna	735	29	51	21	16	10	67
Tozna	344	12	90	9	68	4	95
Tula über Moskau	1079	42	44	26	77	15	51
Twer über Tozna	742	29	53	21	5	10	66
Warschau über Dünaburg	1311	48	98	36	74	18	78
Wesenberg	98	3	68	2	76	1	41
Wiäsmä über Moskau	1125	44	16	28	6	16	16
„ über Dünaburg u. Smolensk	1296	47	97	35	99	18	41
Wiborg über St. Petersburg	467	16	61	12	16	6	49
Wilna über Dünaburg	924	34	46	25	85	13	28

	Entfernung von Reval in Wersten.	Fahrpreis.					
		1. Cl.		2. Cl.		3. Cl.	
		R.	Г.	R.	Г.	R.	Г.
Wirballen über Düna	1102	41	14	30	86	15	85
Wischni-Wolotschok über Tofna . . .	631	25	65	18	43	9	7
Witebsk über Düna	1003	37	58	28	19	14	41
Wladikawkas über Rostow am Don .	2711	103	21	72	32	38	78
Wladimir über Moskau	1075	42	19	26	66	15	45
Wologda über Moskau und Jaroslawl	1351	52	64	32	87	19	12
Woronesh über Moskau	1449	56	31	37	17	20	59
Zarizyn über Moskau	1904	74	29	49	99	27	38

Die deutschen Maße und Gewichte, verglichen mit den russischen.

Das deutsche Maß- und Gewichtssystem stimmt genau mit dem französischen System überein, welches bereits in Holland, Belgien, Portugal, Spanien, Italien, Griechenland, in mehreren Staaten Amerikas und theilweise in der Schweiz herrscht.

Um bei der auf dem Decimalsystem beruhenden Eintheilung der Maße und Gewichte die Beziehung zum Grundmaß und Grundgewicht leicht erkennen zu lassen, bezeichnet man:

- durch ein vorgezetztes Deka das 10 fache,
- " " " Hekto " 100 " "
- " " " Kilo " 1000 " ;
- ferner durch ein vorgezetztes Deci den 10. Theil,
- " " " Centi " 100. "
- " " " Milli " 1000. " .

1. Längenmaße. Ein Meter (oder Stab) ist der vierzigmillionste Theil des Erdumfangs und beträgt 3,28 russische Fuß (1,4 Arschin). 1 Dekameter (oder Kette) = 10 Meter, 1 Hektometer = 100 Meter, 1 Kilometer = 1000 Meter. — 1 Decimeter = $\frac{1}{10}$ Meter, 1 Centimeter (oder Neuzoll) = $\frac{1}{100}$ Meter, 1 Millimeter (oder Strich) = $\frac{1}{1000}$ Meter. — Eine russische Werst = 1066,7 Meter d. h. 1 Kilometer 6 Dekameter 6 Meter 7 Decimeter. 1 metrische Meile (Neumeile) = 7500 Meter d. h. 7 $\frac{1}{2}$ Kilometer; 1 geographische oder deutsche Meile = 7422,44 Meter; 1 Seemeile (bei allen Völkern dieselbe) = 11855 Meter.

2. Flächen- oder Feldmaße. Ein Quadrat, dessen Seiten einen Meter lang sind, heißt ein Quadratmeter (oder Quadratstab). Das Ar ist ein Quadrat von 10 Meter Länge und 10 Meter Breite, also = 100 Quadratmeter. 1 Hektar = 100 Ar = 10,000 Quadratmeter und beträgt 0,915 Dessjätinen. 1 russischer Quadratzoll = 6,45 Quadratcentimeter; ein russischer Quadratsabon = 4,55 Quadratmeter.

3. Körper- und Hohlmaße. Ein Würfel, dessen Seiten einen Meter lang sind, heißt ein Cubimeter. Die Einheit ist das Liter (oder die Kanne) d. h. ein Würfel von $\frac{1}{10}$ Meter Länge, Breite und Höhe. 1 Liter (Kanne) beträgt 0,038 Tschetwerik; 1 Dekaliter = 10 Liter = 0,38 Tschetwerik; 1 Hektoliter (oder Faß) = 100 Liter = 3,81 Tschetwerik. 1 Deciliter = $\frac{1}{10}$ Liter; 1 Centiliter = $\frac{1}{100}$ Liter. (Bei Flüssigkeiten kann man außerdem für $\frac{1}{2}$ Liter den Ausdruck „Schoppen“, beim Getreide u. dgl. für $\frac{1}{2}$ Hektoliter d. h. 50 Liter den Ausdruck „Scheffel“ gebrauchen.)

4. Gewichte. Die Einheit ist das Gramm, welches soviel wiegt, wie ein Würfel Wasser, dessen Länge, Breite und Höhe 1 Centimeter beträgt, also ein tausendstel Liter Wasser. Das Kilogramm (oder bloß Kilo genannt und abgekürzt K^o geschrieben) d. h. 1000 Gramm, wiegt also soviel, wie 1 Liter Wasser (2 frühere Zollpfund). 1 Gramm beträgt 22 $\frac{1}{2}$ Doli; 1 Dekagramm (oder Neuloth) = 10 Gramm, 1 Hektogramm = 100 Gramm, 1 Kilogramm = 1000 Gramm = 2 Pfund 42 Solotnik 40 Doli russisch. 1 Decigramm = $\frac{1}{10}$, 1 Centigramm = $\frac{1}{100}$, 1 Milligramm = $\frac{1}{1000}$ Gramm. Ein halbes Kilogramm (d. h. 500 Gramm, dem bisherigen Zollpfund gleich) kann auch „Pfund“, 50 Kilogramm (oder 100 Pfund) „Centner“, 1000 Kilogramm „Tonne“ genannt werden.

Preise des Stempelpapiers.

a. Zu Wecheln, Leibbriefen ohne Verpfändung von beweglichem Vermögen, von den Schuldnern unterschriebenen Rechnungen und allen Acten und Documenten bei persönlichen Schuldverschreibungen, die nicht durch Verpfändung von Vermögensobjecten sichergestellt sind:

Auf die Summe von		Auf die Summe von	
1— 50 Rbl.	Rbl. 10 Cop.	mehr als 2000— 3200 Rbl.	3 Rbl. 70 C.
mehr als 50— 100	15	3200— 4000	5 „ 15
100— 200	30	4000— 6400	6 „ 80
200— 300	40	6400— 8000	9 „ —
300— 400	55	8000— 10000	11 „ 40
400— 500	70	10000— 12000	13 „ 80
500— 600	80	12000— 15000	15 „ 60
600— 700	90	15000— 20000	21 „ —
700— 800	1 „ —	20000— 25000	27 „ 60
800— 900	1 „ 15	25000— 30000	33 „ 60
900— 1000	1 „ 20	30000— 40000	42 „ —
1000— 1500	1 „ 90	40000— 50000	54 „ —
1500— 2000	2 „ 50		

Anmerkung. Die niederen Gattungen Wechselbogen von 10 Cop. bis 1 Rubel werden in den Reutenen zu jeder Tageszeit verabfolgt, die höheren dagegen nur des Vorm. von 9—1 Uhr mit Ausnahme der Sonn- u. Feittage.

Auszug aus dem Stempelpapierreglement betreffend persönliche Schuldverschreibungen.

§ 17. Wenn die oben angeführten Acte und Documente über Summen ausgestellt werden, welche diejenigen übersteigen, die nach dem Verzeichniß für die höchste Sorte von Stempelpapier festgesetzt sind, so müssen diese Acte und Documente auf mehreren Bogen, entsprechend dem Betrage der ganzen Summe geschrieben werden.

§ 18. Bei der Ausstellung eines Wechsels in mehreren Exemplaren muß jedes derselben auf Stempelpapier, entsprechend der Summe des Wechsels, ge-

geschrieben werden, das Exemplar des Wechsels jedoch, welches einzig und allein zum Accept überandt wird, kann auf gewöhnlichem Papier geschrieben werden, wobei indessen die Vorschrift gilt, daß die Rückseite desselben so durchstrichen werden muß, daß auf ihr kein Platz für Indossamente übrig bleibt und daß oben auf der Vorderseite des Wechsels die Aufschrift zu machen ist: einzig und allein zum Accept angesetzt.

§ 19. Bei der Angabe der Summe des Wechsels in finnländischer oder ausländischer Münze wird der Betrag der Stempelsteuer nach der Summe des Wechsels auf Grundlage des in nachstehender Tabelle festgesetzten Werthes dieser Münze berechnet.

Gleich einem Rubel werden erachtet:

4 Mark (400 Penni) finnländisch.	90 Schilling schwedisch Banco.
326 Pfennige deutsch.	70 Dere schwedisch.
160 Kreuzer österreichisch.	9 Mark (144 Schilling) dänisch.
38 Pence englisch.	190 Cent holländisch.
37 Schilling schwed. Species.	400 Centimes französisch.

§ 67. Der Stempelsteuer unterliegen nicht Bescheinigungen über Einlagen auf Termin und ohne Termin, so wie Cassenordres und überhaupt diejenigen Geld-Transferte innerhalb des Kaiserreichs, bei denen die Zahlung nicht später als 5 Tage nach Sicht festgesetzt ist.

§ 83. Für im Auslande ausgestellte und behufs der in Rußland zu leistenden Zahlung eingefandte Wechsel müssen die Stempelbogen entsprechend dem Werthe angeklebt oder die Steuer der Krons-Casse entrichtet werden.

b. Zu Kropost-Acten und Documenten bei vermögensrechtlichen und anderen Verträgen.

Auf die Summe von				Auf die Summe von			
	50—	300 R.	1 R. — C.	mehr als	12000—	13000	Rbl. 38 Rbl.
mehr als	300—	900	2	50	13000—	15000	42
"	900—	1500	4	30	15000—	18000	50
"	1500—	2000	5	65	18000—	21000	57
"	2000—	3000	8	75	21000—	30000	82
"	3000—	4500	12	50	30000—	45000	125
"	4500—	6000	16	25	45000—	60000	169
"	6000—	7500	22	—	60000—	90000	250
"	7500—	9000	25	—	90000—	120000	332
"	9000—	10000	29	—	120000—	150000	415
"	10000—	12000	32	50	150000—	225000	625
					225000—	300000	825

Außerdem existiren seit dem 1. Juli 1875 Stempelmarken à 5, 10, 15 und 60 Cop. pr. Stück, so wie auch Stempelpapier à 60 Cop. pr. Bogen mit und ohne Kaiserlichen Titel.

Der einfachen Stempelsteuer zu 5 Cop. pr. Bogen unterliegen:

Acte und Documente, welche von der Erfüllung einer Verpflichtung befreien, als: Zahlungsquittungen, Rechnungen, welche den Empfang von Geld, Waaren oder eines andern Vermögensobjectes bescheinigen, wenn die Summe dieser Acte mehr als 5 Rbl. betragen und wenn diese Papiere dabei entweder auf Grund mündlicher oder schriftlicher Verpflichtungen, aber auf einem von der Verpflichtung selbst getrennten Bogen ausgestellt werden.

Der einfachen Stempelsteuer zu 10 Cop. unterliegen:

- 1) Bescheinigungen und Quittungen, welche von Behörden an Privatpersonen auf deren Gesuch ausgereicht werden.
- 2) Die kurzen Maklernotizen und Frachtzettel.
- 3) Manifeste, Connoissements und Frachtbriefe.
- 4) Alle vermögensrechtlichen Abmachungen im Betrage von weniger als 50 Rbl.

Der Stempelsteuer à 60 Cop. unterliegen:

- 1) Bittschriften, Declarationen, Klagen, Antworten, Replikten, Widerlegungen und Erklärungen, welche von Privat-Personen bei amtlichen Personen und Regierungs-Institutionen eingereicht werden.
- 2) Die von den Regierungs-Institutionen auszureichenden Abschriften, Entscheidungen, offizielle Auskünfte jeder Art.
- 3) Bescheinigungen und Urtheile, welche von städtischen und ständischen Institutionen an Privatpersonen behufs Vorstellung vor Reichsinstitutionen verabsolgt werden.

4) Vollmachten jeder Art und Testamente in den Dntsee-Gouvernements.

Folgende Acten und Documente unterliegen der einfachen Stempelsteuer
 1) zu 60 Cop. pr. Bogen, wenn sie über eine Summe von mehr als 50 Rbl., —
 2) zu 10 Cop. pr. Bogen, wenn sie über eine Summe von weniger als 50 Rbl.
 ausgestellt werden: a. Kaufbriefe, Adjudicationsbecheide, Regulirungsacte oder
 Besitzurkunden über Bauerländereien, sowie auch über Güter, welche aus dem
 Privatbesize zu Staats- und Gemeindefwecken oder zur Erbauung von Eisenbahnen
 abgetreten werden müssen; b. Bürgschaften, wenn dieselben in Form eines bejon-
 deren Actes vollzogen werden; c. Quittungen über Depositen und über Handgeld.

Fuhrmanns-Taxe.

	Mit 2 Mit 1	
	Pferde.	
	Cop.	Cop.
A. Zeitfahrten.		
1. bis zu einer Viertelstunde	20	15
2. bis zu einer halben Stunde	35	25
3. bis zu dreiviertel Stunden	45	35
4. bis zu einer Stunde	50	40
5. für jede weitere Stunde	40	30
B. Tourfahrten.		
1. für jede Fahrt in der Stadt	15	10
2. aus der Stadt zum Bahnhofe und umgekehrt	20	15
3. aus der Vorstadt zum Bahnhofe und umgekehrt	40	25
4. aus der Stadt in den Hasen	20	15
5. vom Hasen in die Stadt und in die Vorstädte	50	30
6. für eine Fahrt nach Catharinenthal und umgekehrt:		
a) aus der Stadt und in die Stadt	30	20
b) von der Lehmporten und bis zu derselben	25	15
7. für Begleitung einer Leiche nach Ziegelskoppel u. zurück	100	80
8. " " " " Fischermai, dem Karls-		
" " " " dem russischen und katholischen Kirchof	80	50
9. aus der Stadt bis zum Petersburger Laksberge	40	30
10. " " " nach Kosch	120	85
11. " " " bis zum Erbeschen Höfchen	60	40
12. " " " nach Schwarzenbeck	60	40
13. " " " nach Liberty	120	85
14. " " " nach Ziegelskoppel und Mloit	70	50
15. " " " desgl. hin und zurück mit 1/2stün-		
digem Aufenthalte	100	80
16. " " " nach Löwenruh und Umgegend	60	40
17. " " " bis Strietberg	50	35

Benutzen 3 oder 4 Personen die Equipage, so ist die Hälfte der Taxe mehr zu bezahlen, wobei indeß Kinder nicht in Anschlag kommen. Für Kasten und Koffer sind pr. Stück 10 Cop. zuzuzahlen. Handsäcke, Hutschachteln und leichtes Handgepäck werden nicht besonders berechnet. Eine Uebersahl von Passagieren, sowie auch sehr schwere Kasten und verunreinigende Gegenstände ist der Mietkutscher zurückzuweisen berechtigt. — Für die Rückfahrt mit demselben Fuhrmann von Strietberg, Kosch, Schwarzenbeck, Liberty, Löwenruh und Umgegend und vom Erbeschen Höfchen ist die Hälfte der Taxe für die Hinfahrt zu entrichten. — Für das Warten erhält der Zweispänner 40 Cop. und der Einspänner 30 Cop. per Stunde. — Bei Nachbestel-

lungen tritt ein Zuschlag von 25% zur Taxe ein, welche für die Hinfahrt zu erlegen ist. — Für Fahrten auf den Dom und umgekehrt erfolgt ein Zuschlag von 5 Cop. zur Taxe. — Für die Fahrten in der Zeit von 11 Uhr Abends bis 7 Uhr Morgens sowie für das Warten innerhalb dieser Zeit tritt eine Erhöhung der Taxe um die Hälfte ein. Für die Sommermonate, d. h. vom 1. Mai bis zum 1. September, treten diese Erhöhungen erst von 12 Uhr Nachts ein. — Fahrten in einer Entfernung von mehr als 3 Werst unterliegen nicht der Taxe.

Klagen über die Fuhrleute sind bei der Polizei anzubringen.

Vergleichende Tabelle

der hauptsächlichsten fremden Münzen mit dem russischen Gelde.

	Werth in Silber.			Werth in Silber.	
	Rbl.	Cop.		Rbl.	Cop.
Belgien.			Italien.		
Wie in Frankreich.			1 Scudo, zu 5 Lire oder Franchi	1	25
Dänemark.			1 Lire, zu 100 Centesimi	—	25
1 Reichsthaler	—	70 ¹ / ₄	Niederlande.		
Deutschland.			1 holländ. Ducaten	2	94 ³ / ₄
1 Mark, zu 100 Pfennige	—	30,87	1 Thaler	1	31
1 Pfennig	—	0,3	1 Gulden, zu 100 Cents	—	52 ¹ / ₂
(1 Mark ist ungefähr 1 engl. Schilling. 3 Mark ist ein Thaler. 20 Mark sind c. 1 engl. Pfund Sterling oder 5 amerif. Dollar. — 1 Rubel = 3 Mark 24 Pfennig, 1 Cop. etwas weniger als 3 ¹ / ₄ Pfennig.)			Nordamerikanische Freistaaten.		
England.			1 Dollar, zu 100 Cents	1	33
1 So ereign (1 Pfund Sterling), zu 20 Schilling	6	28 ¹ / ₂	Oesterreich.		
1 Crown, zu 5 Schilling	1	45	1 Gulden, zu 100 Kreu- zer	—	61 ³ / ₄
1 Schilling, zu 12 Pence	—	29	Portugal.		
1 Penny	—	2 ¹ / ₂	1 Mil (1000) Reis	1	39 ¹ / ₂
Finnland.			Schweden.		
1 Mark, zu 100 Penni	—	25	1 Reichsthaler, zu 100 Dre	—	35 ¹ / ₂
Frankreich.			Schweiz.		
1 Franc, zu 100 Centimes (oder 20 Sous).	—	25	Wie in Frankreich.		
Griechenland.			Spanien.		
1 Drachme, zu 100 Lepta	—	22 ¹ / ₂	1 Doblon, zu 100 Re- alen	6	44
			1 Duro, zu 20 Realen	1	31 ¹ / ₂
			1 Real	—	6 ¹ / ₂
			Türkei.		
			1 Piafter	—	5 ¹ / ₂

J a h r m ä r k t e.

In Estland.

Annia, 20. u. 21. April Vieh- u. Pferdemarkt.
 Baltischport, 2. u. 3. Febr., 21. u. 22. Sept.
 Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt.
 Fegfeuer, 26. und 27. Februar.
 Fidel (Stein-), 15—16. Nov. Flachsmarkt.
 Hajjal, 10—11. Januar, 14—15. Septbr.
 Jagelecht, 8 Tage nach Michaelis.
 Jewe, 18. u. 19. Febr., 4. u. 5. October
 Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt.
 Kebab, 26—27. Januar Flachsmarkt, 29.
 September bis 1. October.
 Kegel, Mont. u. Dienst. n. Dult, 29. Sept.
 Leal, Montag, Dienstag und Mittwoch
 nach Sitomih und den 24. 25. u. 26. Sept.
 Lohde, (Schloß), 17—18. Jan., 4—5. Oct.
 Merjama, (bei der Kirche), den 3. Advent
 Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt.
 Neuenhof in Südbarrien b. Kuitwajöggi-
 schen Krüge, am 3. Dienst., Mittw. u. Don-
 nerst. im Sept. Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt.

Niifi, 22—24. Oct. Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt.
 Palmä, beim Krüge Witua, Mittwoch
 n. Dstern, 20—22. Juni, 22—24. Sept.
 Kappel, 1ste Montag im März, 1ste
 Freitag nach Michaelis.
 Kewal, 20. Juni bis 1. Juli, 27. Juni bis 3.
 Juli Wollmarkt, 26—28. Sept. Viehm.
 Noienthal, 7—8. Januar Kram-, Vieh-
 und Pferdemarkt.
 Serenz, 10—12. März, 1—3. December.
 Weißenstein 6—7 Febr., Donnerst. u. Kreitt.
 n. Dstern, 20—21. Juni, 10—11. Sept.
 Kram- u. Viehm., 10—11. Nov., 16—17.
 Dec. Flachsmarkt.
 Weienberg 27—28. Jan., 8 Tage u. Dstern
 Mont. u. Dienst., 16—17. Juni, 28—30.
 Sept. Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt.

Karva, 6—10. Febr. Vieh- und Pferdemarkt, 20—23. September.

In Livland.

Arensburg, 10—12. Febr. Pfdm., 12—24.
 Februar Waarenmarkt, 15—17. Septbr.
 Dorpat, 7—28. Jan., 4—5. Febr. Flachsm.,
 29—30. Juni, 8—10., 29. September bis
 1. October, 1—2. November Flachsm.
 Fellin (Schloß), 25—27. Januar Flachsm.,
 2—9. Febr., 15—17. Februar Flachsm.,
 23—24. Juni, 24—25. Sept., 25—27.
 Novbr. Flachsm.
 Lemial, 27—28. Februar Flachsmarkt, 10.
 August, 9—10. October Flachsmarkt.
 Pernau, 20. Juli bis 3. August, Montag
 u. Dienstag vor Michaelis, Montag u.
 Dienstag nach dem 3. Advent Viehm.
 Riga, 7—9. Januar Hopfenmarkt, 20—26.
 Febr. Pferdemarkt, verbunden mit einem
 Jahrm., 20. Juni bis 10. Juli Kram- u.
 20—22. Juli Wollmarkt.

Schloß, 20—22. Februar, 10—17. Juli,
 20—22. September.
 Staelenhof im Bernauchen Kreise und
 Torgelschen Kirchspiele, 9—10. October
 Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
 Walk, 8—9. Februar, 26. Juni, 10. August,
 29. September, 20—21. Novbr. Flachsmarkt,
 27. December bis 5. Januar.
 Wenden, 15—16. Febr. Flachsm., 11—18.
 Juni Krammf., 16—17. Octbr. Vieh- und
 Pferdemarkt., 10—11. December Flachsm.
 Werro, 9—11. Jan. Flachsm., 2. Februar
 Victualien- und Pferdemarkt., 22—29. Febr.
 Krammf., 26. Juni u. 24—25. September
 Viehmarkt, 9—11. October Flachsmarkt,
 10—11. November Viehmarkt.
 Wolmar, 25—30. Jan. Flachsm., 21. Sept.,
 28. Octbr., 25—27. Novbr. Flachsmarkt.

In Kurland.

Bauske, am Fastnachtstage, 17. Sep-
 tember, 12. October.
 Durben, 7. Januar, Freitag nach Christi
 Himmelfahrt, 17. September.
 Düna (Gouv. Witebsk), 5—20. Juni,
 24. December bis 4. Januar.
 Ekau (Groß-), 10. August, 1. September
 Pferdemarkt, an den Freitagen nach
 Dstern, Pflingsten und Weihnachten.
 Friedrichstadt, 2—5. Februar Flachsmarkt,
 Montag nach dem 24. Juni, 8. Sept., 6.
 October, 1—4. November Flachsmarkt,
 Montag nach dem 10. November.
 Goldingen, 17—19. September, 29—31.
 October Getreide, Flachs und Gartenfr.

Grobin, 10—12. September.
 Haienpoh, 23. April, 24. Juni, 28. Octbr.
 Jakobstadt, 6. Jan., 2. Febr., v. Freitag in d.
 Butterw. 8 T., 8. Sept., 1—8 Dec. Flm.
 Jhurst, 6—7. Januar, 2. Febr. u. 13. Juni.
 Libau, Aunen-Jahrmarkt zwischen alt
 und neu Auentag (Juli).
 Mitau, Donnerstag bis Sonnabend nach
 dem 8. und 29. September.
 Neuenburg, 12. August.
 Polangen, 1. Jan., 1. April, 1. Juli, 1. Oct.
 Inckum, Donnerstag nach dem 1. August,
 1. September, 1. October.
 Windau, Donnerstag nach alt Trinitatis,
 4. October.

IS Nach hochobrigkeitlicher Verordnung darf kein Jahrmarkt an einem Sonntag, Sonnabend oder Freitag gehalten werden, sondern wird auf den nächstfolgenden Werkeltag verschoben.

Anhang.

Verzeichniß

der Adressen sämmtlicher Güter, Pastorate und Landstellen
Ehstlands.

Namen der Güter, Pastorate und Landstellen.	Gegenwärtig benutzte Adresse.	Namen der Güter, Pastorate und Landstellen.	Gegenwärtig benutzte Adresse.
Addila	Kappa	Arrohof, Landstelle	Wesenberg
Addinal	Wesenberg	in St. Jacoby .	Kasik
Afer	Aß	Arroküll in Harrien	Kaffe
Affel	Taps u. Ampel	Arroküll in Ferwen	Kasik
Aggers	"	Arrowall	Wesenberg
Aggimal	Zewe	Arrowus, Landst.	Aß
Ahagfer	"	Aß	Kappel
Ahdma	Hapjal	Afferien	Kaffe.
Aiß	Fienhof	Ajfit	Hapjal
Allafer	Kedder	Ajfofüll	Jörden
Allenküll	Weizenstein	Attel	Kaffe, Simonis
Allo	Kappa	Awandus	Hapjal
Alp	Taps u. Ampel	Berghof	Hapjal, Nuckoe
Alte-Mühle	Regel	Birkas	"
Altenhof	Wesenberg	Bisbohm	Wesenberg
Ampel, Pastorat	Taps	Blicher, Landstelle	"
Ammuta	Taps u. Ampel	Borkholm, Schloß	Weizenstein, Roit
Ampfer	Korf	Brandten	Weizenstein
Angern	Kappa	Bremersfeld	Catharinen
Annen, St. Pastor.	Weizenstein	Burhöwden	Kasik
Annia	Kedder	Campen	Taps u. Ampel
Annigfer	Wesenberg und	Carlsbrunn, Landst.	Taps
Arbafer	Halljal	Carlschof	Marien-Magd.
Arfnal	Catharinen u.	Carlsruh, Landst.	Wesenberg und
Araska	Palms	Carrol	Halljal
Arrohof in Ferwen	Wesenberg	Catharinen, St. P.	Catharinen
Arrohof in d. Wief	Aß	Gausep	Taps u. Ampel
Arrohof, Landstelle	Lechts	Gautel	Handlung Chr.
in St. Petri	Leal	Ghondleigh	Rotermann
	Weizenstein u.		Zewe
	Petri		

Journal	Handlung	Halljal, Pastorat .	Wesenberg
	Kotermanu	Hallinap	Rasik
Dirslet	Hapsal, Nuckoe	Hanehl, Pastorat	Leal
Schmes	Hapsal	Harde	Hapsal, Pönal
Eddara, Landstelle	Wesenberg	Harl	Handlung
Sichenbain	Zewe	Harm, Alt-	Paul Meyer
Emmast	Hapsal	Harm, Neu-	Rasik
Emmast, Pastorat	"	Hasik	Hapsal und
Emmomäggi	Wäggewa		Martens
Engdes	Alf	Hattoküll	Baltischport
Erlenfeld	Kappa	Heidemes	Taps u. Ampel
Erras	Zienhof	Heimar	Merjama
Errides	Zewe	Heinrichshof	Catharinen
Erinal	Alf	Herküll	Kappa
Erwita	Rakke	Hermannsberg	Narva
Sichenrode, Landst.	Regel	Hermet	Kappa
Essemäggi	Friedrichshof	Hirmus	Zienhof
Essensberg	Weissenstein	Höbbet	Catharinen u.
Es	Zewe		Wattküll
Ewefer	Weissenstein	Hohenhof, Alt- und	
Fähna	Regel	Neu-	Lodensee
Facht	Mengasse, Haus	Hohenheim	Hapsal
	Händler	Hohenholm	Hapsal und
	Regel	Hördel	Kertel Fabrik
Fall	Rasik	Hufas	Kappa
Fegfeuer	Zeddefer	Hüer	Weissenstein
Felks, Schloß	Merjama		Handlung
Ferjenau		Hulljel	Paul Meyer
Fidel, Alt-, Schloß	Zeddefer	Hummala	Catharinen
Fidel, Stein-		Jacoby, St. Pastor.	Regel
Fidel, Pastorat		Jaggowal	Wesenberg
Finn	Wesenberg	Jauick	Rasik
Fonal	Catharinen	Zeddefer	Lima
Forby	Friedrichshof	Zegeleht	Zeddefer
Forel	Wesenberg	Zegeleht, Pastorat	Rasik
Friedrichshof	Friedrichshof	Zelgimäggi	Friedrichshof
Goldenbeck	Turpel und	Zendel	Charlottenhof
	Goldenbeck	Zerlep	Kappa
Goldenbeck, Past.	Turpel	Zermajöggi	Taps u. Ampel
Großenhof	Hapsal	Zerwafant	Kappa
Haathof	Zienhof	Zej in Bierland	Wesenberg
Habbat	Rasik	Zej in der Biet	Hapsal und
Habbinem	Baltischport		Martens
Habers	Reval	Zewe	Zewe
Hackeweid	Marien-Magd.	Zewe, Pastorat	
Haggers, Pastorat	Kappa	Zlgas	Rasik
Haggud	"		
Häbl	"		
Haiba	Runafer		

Illuct	Zewe	Kappo	Marien-Magd.
Illust	Leal	Kardina, Groß- u.	
Innis	Weisenberg	Klein-	Taps u. Ampel
Joala	Marva	Kariatüll, Alt- und	
Joesu, Landstelle	Rasik	Neu-	Todenjee
Jöggis in Harrien	Friedrichshof	Karfus	Taps
Jöggis in der Wieck	Turpel	Karrinöm	Leal
Johannis, St. Pastorat in Harrien	Rasik	Karriz	Weisenberg
Johannis, St. Pastorat in Zerwen	Taps u. Ampel	Karujen, Pastorat	Leal
Johannishof	Handlung	Käjal in Harrien	Regel
	Rotermann	Käjal in der Wieck	Merjama
Jöhntack in Allentacken	Zewe	Kaiargen	Leal
Jöhntack in Bierland	Catharinen u. Burhöwden	Kajenorm	Hapsal
Jömper	Taps u. Sarmois	Kaity	Turpel und Goldenbeck
Jörden	Jörden	Kattentack in Bierl.	Merjama
Jörden, Pastorat	"	Kattentack in der Wieck	Catharinen
Jotma	Taps	Kau	Turpel
Jsaak	Zewe	Kauks	Rasik
Jsaak, Pastorat	"	Kaunisaar, Landst.	Zewe
Jsenhof, Alt- u. Neu-Ittfer	Jsenhof	Kawast	Kedder
	Weisenberg u. Hallial	Kay	Weisenberg u. Halljal
Julientbal, Landst.	Rakke	Kebbeldorf	Kappa
Julienhof, Landst.	Catharinen u. Fonal	Kebbelhof	Hapsal
Jürgens, St. Past.	Handlung	Keblas	Leal
	Rotermann	Rechtel	Kappa
Jürgensberg	Taps u. Ampel	Kedder	Kedder
Kaarmann	Alf	Kedenpäh	Kappa
Kalle	Taps	Kedik	Hapsal
Kaljo, Groß-	Turpel	Kedwa	Kappa
Kalkofen	Handlung	Regel	Regel
	Paul Meyer	Regel, Pastorat	"
Kallina	Zewe	Keinis, Pastorat	Hapsal
Kaltenborn	Marien-Magd.	Keis	Rakke und Marien-Magdal.
Kaltenbrunn	Taps u. Ampel	Kelp	Kappa
Kända	Merjama und Goldenbeck	Kemmast	Baltischport
	Rasik	Kimmelshof, Landstelle	Catharinen u. Fonal
Känik	Weisenberg u. Halljal	Kerrefser	Taps u. Ampel
Kandel	Kappa	Kerrefer	Weissenstein u. Turpel
Kappel in Harrien	Kappel	Kerro	Rakke, Simonis
Kappel in Bierl.	Kappel	Kerfel	Alf
		Kertel, Hof	Hapsal

Kertel, Fabrik	Hapsal	Kreuzhof	Baltischport
Kermel	"	Kuda, Landstelle	Merjama
Kesffer	"	Kuckers	Zewe
Kesfüll	Leal	Kuckofer	Taps u. Ampel
Kichleser	Catharinen u. Wattfüll	Kui	"Risti
Kieckel	Zewe	Kuimeh	Kappa
Kirdal	Kappa	Kullaaru, Landst.	Weisenberg
Kirna in Harrien	"	Kullina	"
Kirna in Ferwen	Weizenstein	Kumna	Kegel
Kirrefer, Pastorat	Leal	Kunda	Weisenberg
Kirrimäggi in Harr.	Rasik	Kupnal	"
Kirrimäggi in der Wied.	Hapsal	Kurküll in Bierl.	Lechts
Kirrijaar	Weizenstein	Kurküll in Ferwen	Catharinen u. Uddrich
Kiska	Leal	Kurrijaar	Taps u. Ampel
Kiwidepäh	Hapsal, Röthel	Kurrisal	Taps
Klosterhof	Leal	Kurro	Kappa
Kochtel	Zewe	Kurtna in Harrien	Zewe
Koddasem	Weizenstein	Kurtna in Bierl.	Rasik
Koddil	Kappa	Kusal, Pastorat	Taps u. Ampel
Könda	Charlottenhof	Kusna	Merjama und Goldenbeck
Köndes	Catharinen u. Zonal	Kütke	Narva
Kohhat in d. Wied	Merjama und Goldenbeck	Kutterfüll	Rasik
Kohhat in Harrien	Kappa	Kyda	Handlung
Koik in Ampel	Taps	Laakt	Rotermann
Koik in St. Petri	Weizenstein	Ladigfer	Rakke, Simonis
Koik in Harrien	Kappa	Lagena	Korf
Koik in Bierland	Rakke	Laih	Liwa
Koitiern	Rasik	Lammasküll, Landst.	Rakke
Kolk	Charlottenhof	Lassila	Weisenberg
Kollo	Weizenstein	Lassinorm	Wäggera
Konfer	Hapsal	Laud	Hapsal und Kertel Fabrik
Kono	Ng	Laukoto	Hapsal und Rebbelhof
Konofer	Merjama	Laulasma	Lodeniee
Koof	Kappel	Laupa	Weizenstein
Koppelmann	Friedrichshof	Laus	Rakke, Simonis
Korba, Landstelle	Weizenstein	Lautel	Leal
Korjoth	Weisenberg	Layfüll	Turpel
Korps	Taps	Leal, Schloß	Leal
Körwentad	Runafer	Leal, Pastorat	"
Kosch	Zeddefer	Lechtigall, Groß- und Klein	Hapsal und Martens
Kosch, Pastorat	Rasik	Lechtmets, Landst.	Charlottenhof
Kostifer	"		
Kozum	"		
Kreuz, Pastorat	Baltischport		

Rechts	Rechts	Maydell in Harrien	Kappa
Redeküll	Hapsal, Nuckoe	Maydell in Bierl.	Ishenhof
Reets	Baltischport	Meks	Rasik
Rehhet	Runafer	Mehheküll	Weissenstein u.
Reilis	Turpel und Goldenbeck	Mehntack	Turgel
Relefer	Runafer und Kappel	Meiris	Zewe
Rever	Merjama und Goldenbeck	Merjama	Raffe, Simonis
Rehola	Regel	Merjama, Pastorat	Merjama
Reihenbach	Taps	Merreküll, Gut	Weisenberg und Kurfüll
Reihenhof	Kappel	Merreküll, Badeort	Narva
Reimut in Harrien	Kappa	Merremois	Regel
Reimut in der Wieck	Runafer	Mettapäh	Weisenberg
Reinden	Hapsal	Megifus	Weisenberg und Halljal
Reinapäh	Taps u. Ampel	Mektacken	Taps u. Ampel
Reol	Kappa	Mezebo	Raja in Lieland
Reodensee	Reodensee	Merhof	Weissenstein
Reohde, Schloß	Merjama und Goldenbeck	Michaelis, St., Past.	Real
Reop	Catharinen	Niödders	Weisenberg
Reöwenwolde	Raffe	Nöhrenhof	Raffe, Simonis
Reüchholm	Hapsal	Moit	Handl. Florell
Reuggenhusen, Past.	Ishenhof	Moisaküll	Real
Reust	Merjama und Goldenbeck	Moijama in Bierl.	Raffe
Reust	Raffe	Moijama in d. Wieck	Merjama
Reaals, Landstelle	Hapsal und Martens	Mönnikorb	Taps
Reart	Rasik	Morras	Rev., Dom №21
Reachters	Kappa	Muddis	Taps
Reagnushof	Hapsal	Münkenhof	Weisenberg u. Reil
Reähküll	Kappa	Munnalas	Rewa
Reaholm, Pastorat	Kappel	Müntenhof	Weissenstein
Realla	Weisenberg	Mustajoggi	Korf
Rearien, Klein-, Pastorat	Re	Nappel	Handlung Kunberg
Rearien-Magdale- nen, Pastorat	Rearien-Magd.	Rehhat in Harrien	Reugasse, Haus Händler
Rearienhof, Landst.	Re	Rehhat in der Wieck	Real
Reartens, St., Past.	Hapsal	Rehwa	Merjama
Reassau	Real	Reuenhof in Kosch	Rasik
Reatthäi, St., Past.	Taps u. Ampel	Reuenhof in Kufal	"
Reatthias, St., Past.	Baltischport	Reuenhof in Hapsal	Hapsal
Reatgal	Real	Reuenhof in Gol- denbeck	Merjama und Goldenbeck
		Reuhall	Merjama
		Reuhausen, Landst.	Reodensee

Neuhof in Harrien	Kappa	Fallal	Catharinen
Neuhof in Zerwen	Taps	Pallas	Baltischport
Neue	Baltischport	Ballfer	Rasik
Niense	Hapsal und Martens	Fallifer	Risti
Nissi, Pastorat . .	Liwa	Fallo	Weissenstein
Noisfer	Weissenstein u. St. Annen	Palms	Catharinen
Nömbra, Landstelle	Rasik	Pantifer	Aß
Nömme	Aß	Pardas	Hapsal
Nömfüll in Zerwen	Taps	Pargel	Hapsal, Köthel
Nömfüll in d. Bieck	Hapsal, Nuckoe	Pargenthal	Merjama und Goldenbeck
Nuckoe, Pastorat .	Hapsal	Parmel	Turpel
Nurms in Harrien	Liwa	Paschlep	Hapsal
Nurms in der Bieck	Merjama	Pasick, Landstelle .	Kedder
Nyby	Hapsal u. Pönal	Pastfer	Rakke, Simonis
Ochtel	Turpel	Patz	Turpel
Ocht	Kegel	Pagal	Leal
Odenfat	Kappa	Paumfüll	Rasik
Odenwald	"	Pahel	Kappa
Oehrten	Kappel	Pedua	Merjama
Oethel	Weissenstein	Pennijöggi	Leal
Oidenorm	Leal	Penningby	Rasik
Oiso	Weissenstein u. Turpel	Pergel	"
Onorm	Sewe	Pernama, Landst.	Liwa
Ontita	Zienhof	Perrifer	Sewe
Orgena	Taps u. Ampel	Perrisaar	Weissenstein u. Wahhast
Orgmetz	"	Petri, St., Pastorat	Weissenstein
Oriack	Hapsal	Penth	Wesenberg
Oriks	Risti u. Ballifer	Penthof	Waiwara
Orrenhof in Harrien	Rasik	Pickfer	Rasik
Orrenhof in d. Bieck	Hapsal und Hohenheim	Pickwa	Kedder
Orrisaar	Weissenstein	Piep	Wäggewa
Ottenfüll	Aß	Piera	Weisenberg
Pachel	Kappa	Piersal	Risti
Paddas	Kappel	Piometz	Weissenstein
Padenorm	Kaja in Livland	Pirk	Jörden
Padis	Baltischport	Pittaküll	Weissenstein u. St. Annen
Päenfüll	Merjama	Pivaroots	Werder
Paggar	Sewe	Pochjack	Weissenstein
Pähho	Taps u. Ampel	Pöddes	Kappel u. Maholm
Pajack	Kunaser	Pöddrang	Aß
Pall	Merjama und Goldenbeck	Poidifer	Rakke, Simonis
		Poll in Harrien . .	Kunaser
		Poll in Bierland .	Kappel

Böllküll	Lodensee	Noicks, Pastorat .	Hapsal
Bönal, Pastorat .	Hapsal	Rosenhagen . . .	Handlung
Böhhat	Weissenstein u.	Rosenhof	Rotermann
	Turgel	Rosenthal	Hapsal
Borric	Lechts	Röthel, Pastorat .	Merjama
Potfic	Zewe	Ruhde, Groß- und	Hapsal
Bühhajöggi	"	Klein-	Turpel
Bühhalep, Pastorat	Hapsal	Kuil in Harrien .	Kappa
Bühhat	Merjama	Kuil in Bierland	Wesenberg
Bungern	Zewe	Kumm	Rasik
Burgel	Förden	Kussal	Runafer
Butkas in St. Mar-	Hapsal und	Saage in Jeglecht	Rasik
tens	Martens	Saage in Kappel	Kappa
Butkas auf Dagö	Hapsal	Saaremois	"
Rabbifer	Kappa	Sack	Comptoir der
Rachküll	Raffe, Simonis		Sack'schen Bier-
Rachamois	Taps u. Ampel		Niederlage
Ractküll	Aß	Sackhof	Zsenhof
Raggaser	Wesenberg	Saggad	Catharinen
Rahhola	Friedrichshof	Saida, Landstelle	Liva
Rähho	Wäggewa	Sall	Raffe
Raick	Wesenberg u.	Sallajöggi	Hapsal
	Wact	Sallentack	Kappa
Raiküll	Kappa	Samm	Kappel u. Maholm
Ramma	Marien-Magd.	Samokras	Narva
Rappel	Kappa	Sarkfer	Weissenstein
Rappel, Pastorat .	"	Sarnatorb	Rasik
Rasik	Rasik	Sastama	Leal
Rausifer in Allen-	Zewe	Satso	Kappel
taden	Hapsal	Saulep	Bernau
Rausifer in d. Bieck	Hapsal	Saunek	Rasik
Rawaküll	Taps u. Ampel	Saunja, Landstelle	Hapsal
Reggaser	"	Sausß in Harrien	Handlung
Reopal	Weissenstein u.		Kunberg
	Kirna	Sausß in Bierland	Catharinen u.
Repnif	Korf		Kattentack
Resna	Taps u. Ampel	Sarimois	Taps
Rettel	Rasik	Schottanes	Hapsal, Nuckoe
Rickholz	Hapsal, Nuckoe	Schwarzen	Runafer
Ridaka	Merjama	Seehof	Lodensee
Riefenberg	Liva	Seidell	Taps u. Ampel
Röa	Kappa	Seinigall	Raffe und Ma-
Röal	Weissenstein		rien-Magdal.
Rocht	Raffe, Simonis	Selgs	Wesenberg und
Rodewal, Landstelle	Wesenberg		Kunda
Rohküll	Redder		

Sellentüll	Hapsal	Laiabel	Hapsal u. Pönal
Sellie in Harrien	Rappa	Tammick in Harrien	Rasit
Sellie in Bierland	Rakke	Tammick in Bierl.	Rakke
Selliküll	Taps u. Ampel	Tammick in Jer-	
Serrefer	Weissenstein u.	wen, Landstelle	Marien-Magd.
	Turgel	Tammispäh, Land-	Wesenberg und
Seher	Leal	stelle	Halljal
Sidlecht	Rappa	Tamsjal	Taps u. Ampel
Sillamägi, Badeort	Baiwara	Tannenhof . . .	Merjama
Silms	Weissenstein u.	Taps	Taps
	Petri	Tatters	Wesenberg und
Simonis, St., Past.	Rakke		Wrangelschhof
Sinnalep	Hapsal	Taubenpöwel . .	Regel
Sipp	Merjama und	Tefnal	Weissenstein
	Goldenbeck	Terrefer	Zewe
Sippa	Leal	Thomel, Landstelle	Wesenberg
Siz	Wäggewa	Thula	Regel
Söderby	Hapsal	Toal	Rasit
Soiniz	Merjama und	Tockumbeck . .	Merjama und
	Goldenbeck		Goldenbeck
Soldina, Groß- u.		Toila	Zewe
Klein-	Narva	Tois in Harrien .	Rappa
Sommerhusen, Alt-		Tois in Jerwen .	Rechts
und Neu-	Wesenberg	Tolks	Wesenberg
Sommerhof . . .	Rasit	Torri	Weissenstein u.
Sompäh	Zewe		Turgel
Sompfer	"	Tuddo	Wesenberg
Sonlep	Hapsal	Tuddolin	Zewe
Sonorm	Taps u. Ampel	Turgel, Pastorat .	Weissenstein
Sophienhof . . .	Baiwara	Turpel	Turpel
Sophienthal, Doc-		Türpsal	Zewe
torat	Taps	Türjel	Baiwara
Söttküll in Bierl.	Baiwara	Tuttomäggi . . .	Leal
Söttküll in d. Wied	Merjama	Uando	Ishof
Stenhusen	Merjama und	Uchten	Wesenberg
	Goldenbeck	Uddewa	Marien-Magd.
Sternberg	Hapsal und	Uddrich	Catharinen
	Martens	Udentküll in Jerwen	Taps u. Kurro
Sternhof	Aß	Udentküll in d. Wied	Hapsal u. Pönal
Strandhof	Rev., Dom. №21	Ummern	Rappa
Surro	Charlottenhof	Uhhe	Zewe
Suurpallo	Weissenstein	Ulrichsthal, Landst.	Rappel
Suurarro	Regel	Undel	Catharinen
Sutlem	Rappa	Unniküll	Aß
Sutlep	Hapsal, Ruckoe	Unnuks	Rappel und
Tackfer	Hapsal		Mahosm

Urnorm	Reval, Dom N ^o 27.	Wattel	Leal
Viol	Wesenberg u. Halljal	Wattküll	Catharinen
Vogelsang	Hapsal und Martens	Wechmuth	Taps u. Ampel
Wack	Aß	Wechmuth, Landst.	Rasik
Waddemois	Merjama	Weinjerwen	Marien-Magd.
Waeß	Weissenstein	Weissenfeld	Hapsal
Wahhafant	Rappa	Weissenstein, Past.	Weissenstein
Wahhaft	Weissenstein	Wellenhof, Landst.	Fodensee
Waisna	Turpel und Goldenbeck	Wetz in Bierland	Wesenberg
Waisküll	Wesenberg	Wetz in der Wieck	Leal
Waimel	Hapsal	Wenden	Hapsal
Waisi	Bernau	Wennefer	Raske, Simonis
Wait	Dom N ^o 60	Werder, Alt- u. Neu-	Werder
Waiwara	Korf	Werpel, Alt- u. Neu-	Bernau
Waiwara, Pastorat	"	Werpel, Pastorat .	"
Wasdau	Rappa	Wesenberg, Schloß	Wesenberg
Wask	Merjama	Wesenberg, Past. .	"
Walling	Regel	Wichterpal	Baltischport
Waskküll	Rasik u. Kumm	Wichtisbh	Zewe
Wando	Catharinen u. Burchhöwden	Widdruck	Risiti
Wannamois in Har-	Friedrichshof	Wiems	Handlung Paul Meyer
rien		Wiesenu	Hapsal u. Bönal
Wannamois in der	Leal	Wiesenhof, Landst.	Taps u. Ampel
Wieck		Wieso	Weissenstein
Wannamois in der		Wilkißbh	Hapsal
Wieck, Landstelle	Hapsal, Röthel	Williwalla	"
Waskküll	Marien-Magd.	Wittenpöwel	Reval
Wardes	Rappel und Maholm	Woddofer	Catharinen u. Burchhöwden
Warmesaar	Weissenstein	Wodja	Weissenstein
Warrang	Raske	Wöhho, Landstelle	Marien-Magd.
Warroper	Sjenhof	Woibiser	Raske, Simonis
Wasahof	Waiwara	Woldemarshof, Pst.	Catharinen
Waschel	Rappel u. Maholm	Woljel	Wesenberg und Altenhof
Wassalem	Baltischport	Worms, Pastorat	Worms
Wassifer	Taps, Saximois	Wosel	Leal
		Wrangelschhof	Wesenberg
		Wrangelschholm	Rasik
		Wredenhagen	Rappa

Anmerkung. Schreiben, welche mit der Kappa'schen Post befördert werden, sind auf der Privat-Post bei der Systemspforte ohne Postmarke abzugeben.

Inhalts-Verzeichniß.

	Seite.
Zeitrechnung. — Reval's denkwürdigste Jahre. — Erklärung der Kalenderzeichen. — Die Himmelszeichen	3
Die zwölf Monate	4
Wechsel der Jahreszeiten. — Planeten. — Von den Finsternissen	16
Sonnen-Auf- und Untergänge. — Zeitgleichung	17
Oster- und Pfingst-Tabelle. — Kirchen- und Kronz-Festtage	18
Russisch-Kaiserliches Haus	19
Verzeichniß der übrigen Europäischen Regenten	20
Postverbindungen Eshlands. — Reval'sches Gouv. Postcomptoir	23
Die übrigen Postcomptoirs und Postabtheilungen	24
Verzeichniß der Post-Stationen nebst Progonberechnung	25
Kirchspielposten. — Ueber gestempelte Couverts und Postmarken	27
Auszug aus dem Postreglement	28
Porto-Taxe	35
Auszug aus dem Telegraphenreglement	37
Tariftabelle für inländische Telegramme	40
Tarif für inländische Depeschen	41
Tarif für die Baltische und Taps-Dorpater Bahn. — Tarif für einige ausländische Staaten. — Tarif für Amerika	44
Uebersicht der Eisenbahnen in Rußland	45
Alphabetisches Verzeichniß von Städten, zu welchen man von Reval per Eisenbahn gelangen kann	48
Die deutschen Maße und Gewichte, verglichen mit den russischen	50
Preise des Stempelpapiers zu Wechseln etc.	51
Fuhrmanns-Taxe	53
Vergleichende Tabelle der hauptsächlichsten fremden Münzen mit dem russ. Gelde	54
Jahrmärkte in Eshl-, Liv- und Kurland	55

A n h a n g.

Verzeichniß der Adressen händmtlicher Güter, Pastorate und Landstellen Eshlands	56
---	----